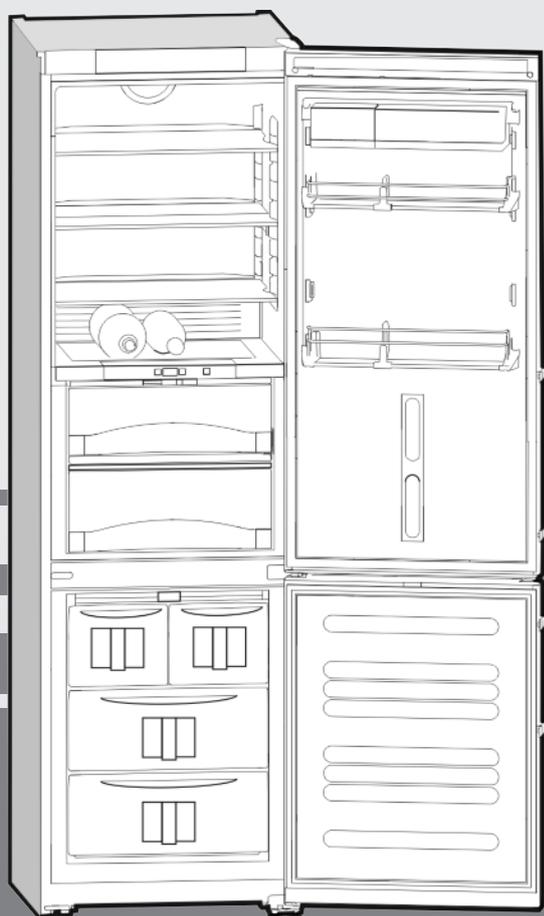


Instructions d'utilisation et de montage

Combiné réfrigérateur-congélateur avec compartiment BioFresh

F



190710 **7084412 - 02**

CBNes ... 7

LIEBHERR

Vue d'ensemble de l'appareil

Sommaire

1	Vue d'ensemble de l'appareil.....	2
1.1	Description de l'appareil et de son équipement.....	2
1.2	Domaine d'utilisation de l'appareil.....	3
1.3	Conformité.....	3
1.4	Dimensions hors tout de l'appareil.....	3
1.5	Economiser l'énergie.....	3
1.6	HomeDialog.....	3
2	Consignes de sécurité générales.....	3
3	Éléments de commande et d'affichage.....	4
3.1	Structure de menu.....	4
3.2	Utilisation de l'écran d'affichage.....	5
3.3	Affichage de la température.....	5
4	Mise en service.....	5
4.1	Inversion du sens d'ouverture de la porte.....	5
4.2	Prise d'eau.....	10
4.3	Insertion entre deux éléments de cuisine.....	11
4.4	Transport de l'appareil.....	11
4.5	Mise en place de l'appareil.....	12
4.6	Éliminer l'emballage.....	12
4.7	Allumer l'appareil.....	12
4.8	Allumer l'appareil.....	13
5	Commande.....	13
5.1	Régler la langue de l'écran d'affichage.....	13
5.2	Luminosité de l'affichage de température.....	13
5.3	Contraste de l'affichage de la température.....	13
5.4	Consulter les dates limites de conservation.....	13
5.5	Verrouillage enfants.....	14
5.6	Alarme porte ouverte.....	14
5.7	Alarme de température.....	14
5.8	Réfrigérateur.....	14
5.9	Compartiment BioFresh.....	16
5.10	Compartiment congélateur.....	18
6	Entretien.....	20
6.1	Dégivrer avec le mode NoFrost.....	20
6.2	Nettoyage de l'appareil.....	20
6.3	Nettoyer l'IceMaker.....	21
6.4	Remplacer l'ampoule de l'éclairage intérieur.....	21
6.5	S.A.V.	22
7	Dysfonctionnements.....	22
8	Mise hors service.....	23
8.1	Eteindre l'appareil.....	23
8.2	Mise hors service.....	23
9	Éliminer l'appareil.....	23

Le fabricant travaille constamment au développement de tous les types et modèles d'appareils. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, l'équipement et la technique de nos appareils. Nous vous remercions de votre compréhension.

Afin de découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, nous vous prions de lire attentivement ces instructions de montage.

Ces instructions de montage sont valables pour plusieurs modèles, des différences sont donc possibles. Les paragraphes ne concernant que certains appareils sont indiqués par un astérisque (*).

Les instructions de manipulation sont indiqués par un ►, les résultats de manipulation par un ▷.

1 Vue d'ensemble de l'appareil

1.1 Description de l'appareil et de son équipement

Remarque

- Ranger les denrées comme indiqué sur la figure. L'appareil consommera ainsi peu d'énergie.
- A la livraison, les tablettes de rangement, les bacs et les balconnets sont disposés de sorte à assurer une efficacité énergétique maximale.

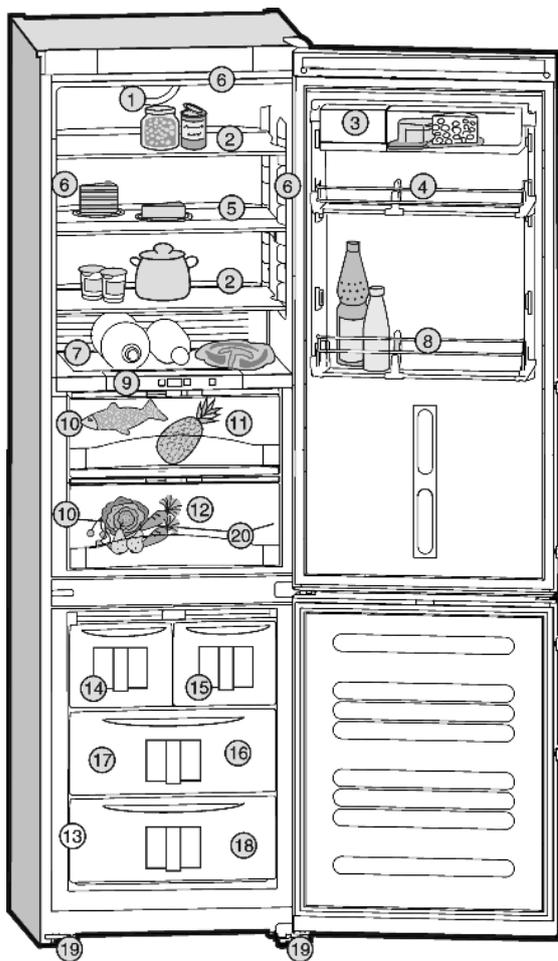


Fig. 1

- | | |
|---|---|
| (1) Ventilateur | (11) BioFresh, Hydro-/DrySafe, BioFreshPlus** |
| (2) Plaque de verre, amovible | (12) BioFresh, Hydro-/DrySafe |
| (3) Balconnet à beurre/ fromage, amovible | (13) Plaquette signalétique |
| (4) Balconnet à conserves, amovible | (14) Distributeur de glaçons |
| (5) Plaque de verre, en deux parties, amovible | (15) Compartiment de congélation, petit |
| (6) Eclairage intérieur* | (16) Variospace |
| (7) Plaque séparatrice avec tablette à bouteilles | (17) Accumulateurs de froid |
| (8) Range-bouteilles, amovible | (18) Compartiment de congélation, grand |
| (9) Tableau de commande pour BioFresh Plus* | (19) Pieds de réglage |
| (10) Eclairage BioFresh* | (20) Orifice d'écoulement eau de dégivrage** |

1.2 Domaine d'utilisation de l'appareil

L'appareil est uniquement conçu pour la réfrigération de denrées alimentaires.

Pour la réfrigération de denrées alimentaires à usage commercial, il convient de respecter les dispositions légales en vigueur. L'appareil n'est pas conçu pour le stockage et la réfrigération de médicaments, de plasma, de préparations de laboratoire ou de substances et produits similaires mentionnés dans la directive européenne sur les produits médicaux 2007/47/CEE. Un usage abusif de l'appareil peut occasionner des dommages aux marchandises stockées ou entraîner leur détérioration. Par ailleurs, l'appareil n'est pas adapté à fonctionner dans des locaux à risques d'explosion.

En fonction de la classe climatique, l'appareil a été conçu pour l'exploitation à des températures environnantes limites. La classe climatique de votre appareil est indiquée sur la plaquette signalétique.

Remarque

- ▶ Respectez les températures environnantes indiquées, sinon la puissance réfrigérante diminue.

Classe climatique	pour températures ambiantes de
SN	10 °C à 32 °C
N	16 °C à 32 °C
ST	16 °C à 38 °C
T	16 °C à 43 °C

1.3 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. Cet appareil est conforme aux prescriptions de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives UE 2006/95/UE et 2004/108/UE.

1.4 Dimensions hors tout de l'appareil

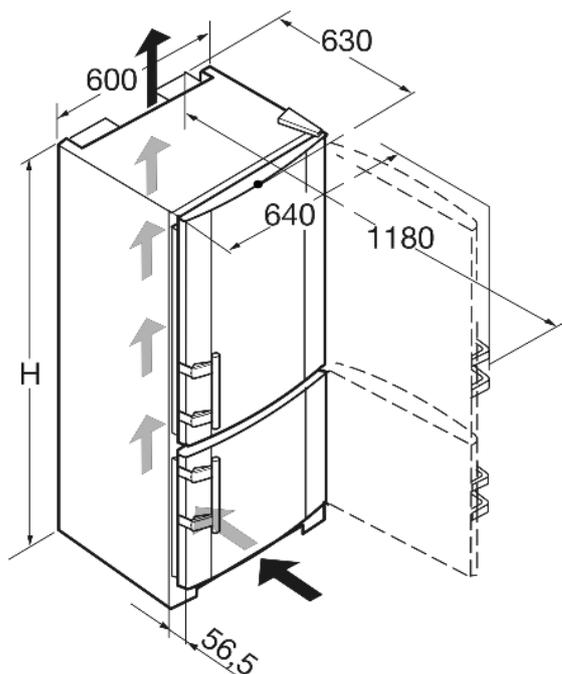


Fig. 2

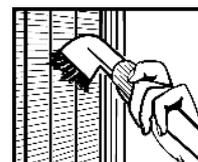
Modèle	Hauteur de l'appareil h (mm)
CBNes	2011

1.5 Economiser l'énergie

- Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil. Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.
- Dégager les fentes de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- La consommation en énergie dépend des conditions d'installation comme la température ambiante. (voir 1.2).
- Ouvrir l'appareil aussi brièvement que possible.
- Classer vos aliments par groupes de produits.
- Conserver toutes les denrées dans leur emballage ou avec une protection. Toute génération de givre est ainsi empêchée.
- Entreposer des aliments chauds : les laisser refroidir d'abord à température ambiante.
- Décongeler des aliments dans le réfrigérateur.
- En cas d'absence prolongée telle que vacances, activer la fonction « vacances » (voir 5.8.5).

Des dépôts de poussière augmentent la consommation d'énergie :

- Dépoussiérer le compresseur avec la grille métallique de l'échangeur de chaleur sur la paroi arrière de l'appareil une fois par an.



1.6 HomeDialog

Selon le modèle et l'équipement, plusieurs appareils Liebherr (par ex. au sous-sol) peuvent être reliés à un appareil principal (par ex. dans la cuisine) et commandé par celui-ci grâce au système HomeDialog. Vous trouverez de plus amples informations sur l'utilisation, les conditions et le principe de fonctionnement sur Internet sous www.liebherr.com.



2 Consignes de sécurité générales

Dangers pour l'utilisateur :

- Cet appareil n'est pas destiné aux personnes souffrant de troubles mentaux, physiques ou sensoriels ou aux personnes n'ayant pas suffisamment d'expérience et de connaissances (les enfants aussi), sauf si une personne responsable de la sécurité leur explique l'utilisation de l'appareil et les surveille au début. Surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, tirer la fiche du réseau (ne pas tirer sur le câble de raccord) ou couper le fusible.
- Faire effectuer les réparations, les interventions sur l'appareil et le remplacement du câble de raccord au réseau uniquement par le S.A.V ou tout autre technicien qualifié.
- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- Monter et raccorder l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.
- Conservez précieusement ce mode d'emploi et remettez-le éventuellement au nouveau propriétaire de l'appareil.
- Toutes les réparations et interventions sur l'IceMaker peuvent être uniquement effectuées par le S.A.V. ou tout autre personnel qualifié spécialement instruit.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts survenus suite à un raccord incorrect de l'alimentation fixe en eau.
- Les lampes à usage spécial (ampoules, LED, tubes luminescents) dans l'appareil servent à éclairer l'espace intérieur et ne sont pas adaptées à l'éclairage de la pièce.

Risque d'incendie :

- Le fluide réfrigérant R 600a contenu dans l'appareil ne présente aucun danger pour l'environnement mais est inflam-

Eléments de commande et d'affichage

mable. En cas de fuite, le fluide réfrigérant risque de s'enflammer.

- Ne pas endommager les tubes du circuit frigorifique.
- Ne pas manier de feu ouvert ou de sources inflammables à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil (par ex. nettoyeurs à vapeur, appareils de chauffage, sorbetières, etc.).
- En cas de fuite du réfrigérant : supprimer tout feu ouvert ou sources inflammables à proximité de la fuite. Débrancher la prise. Bien aérer la pièce. Informer le S.A.V.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.
- Ne pas placer de bougies allumées, lampes ou autres objets à flammes nues sur ou dans l'appareil.
- N'entreposer de l'alcool très concentré que dans un récipient fermé hermétiquement et en position verticale. Une fuite d'alcool éventuelle risque de mettre feu aux composants électriques.

Risque de chute et de basculement :

- Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marche-pied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.

Danger d'intoxication alimentaire :

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :

- Eviter le contact permanent de la peau avec les surfaces froides ou les produits réfrigérés/congelés. Prendre des mesures de protection, par ex. en portant des gants. Ne pas consommer immédiatement les glaces trop froides (surtout les sorbets et les glaçons).

Risque de pincement

- Ne pas toucher aux amortisseurs de fermeture. Risque de se coincer les doigts à la fermeture de la porte.

Respecter les indications spécifiques des autres sections :

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	PRUDENCE	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique les remarques et conseils utiles.

3 Eléments de commande et d'affichage

3.1 Structure de menu

MENU PRINCIPAL	REFRIGÉRATEUR	TEMPÉRATURE			
		BIOFRESH PLUS*			
		SUPERCool	MARCHE / ARRÊT		
			INFO		
		HOLIDAY	MARCHE / ARRÊT		
			INFO		
	MARCHE / ARRÊT	MARCHE / ARRÊT			
		INFO			
	CONGÉLATEUR	TEMPÉRATURE			
		SUPERFROST	MARCHE / ARRÊT		
			INFO		
		ICEMAKER	TWISTCLEAN	DEMARRER	
				INFO	
			L'ARRIVÉE D'EAU		
	MARCHE / ARRÊT	MARCHE / ARRÊT			
INFO					
TEMPS DE CONSERVATION	Groupes de produits	Produit	TEMPS DE CONSERVATION		
FONCTIONS SUPPLÉMENT.	SÉCURITÉ ENFANTS	MARCHE / ARRÊT			
		INFO			

	BIOFRESH	RÉGLAGE	
		INFO	
	BIOFRESHPLUS*	RÉGLAGE	
		INFO	
	NET@HOME* / HOME-DIALOG SYSTEM*	Particulier instructions	
	CONFIGURATION	ÉCLAIRAGE	Valeur de réglage de l'éclairage
			INFO
		CONTRASTE	CONTRASTE
			INFO
LANGUE	Sélection de langue		

3.2 Utilisation de l'écran d'affichage

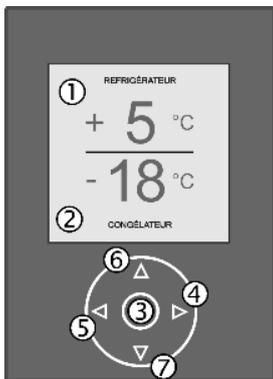


Fig. 3

- (1) Affichage de température du réfrigérateur
- (2) Affichage de température du congélateur
- (3) Touche OK
- (4) Touche vers la droite
- (5) Touche vers la gauche
- (6) Touche vers le haut
- (7) Touche vers le bas

Vous pouvez commander toutes les fonctions de l'appareil par l'intermédiaire de l'écran d'affichage :

- **Activer le menu principal** : Appuyer sur une touche quelconque.
- **Déplacer le curseur vers le haut** : Appuyer sur la touche vers le haut Fig. 3 (6).
- **Déplacer le curseur vers le bas** : Appuyer sur la touche vers le bas Fig. 3 (7).
- **Déplacer le curseur vers la gauche** : Appuyer sur la touche vers la gauche Fig. 3 (5).
- **Déplacer le curseur vers la droite** : Appuyer sur la touche vers la droite Fig. 3 (4).
- Des textes informatifs plus longs figurent sur plusieurs pages dans l'écran d'affichage :
 - **Poursuivre** : Appuyer sur la touche vers la droite Fig. 3 (4).
 - **Revenir en arrière** : Appuyer sur la touche vers la gauche Fig. 3 (5).
- **Confirmer la sélection** : Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- **Quitter le menu** : Appuyer sur la touche vers la gauche Fig. 3 (5).

3.3 Affichage de la température

Sont affichés en service normal :

- la température de congélation la plus chaude
- en dessous la température de congélation : la température paramétrée dans le compartiment congélateur
- la température moyenne de réfrigération

- au-dessus de la température de réfrigération : la température paramétrée dans le compartiment réfrigérateur

L'affichage de la température du compartiment de congélation clignote :

- le réglage de la température est modifié
- après l'enclenchement, la température n'est pas encore suffisamment froide
- la température a augmenté de plusieurs degrés

Des traits clignotent à l'affichage :

- la température de congélation est supérieure à 0 °C.

Les affichages suivants indiquent qu'il y a une panne. Pour les causes possibles et les mesures à prendre : (voir Dysfonctionnements).

- F0 à F9
- FE
- PANNE DE COURANT
- CONTRÔLER L'ALIMENTATION EN EAU

4 Mise en service

4.1 Inversion du sens d'ouverture de la porte

Si vous le désirez, vous pouvez inverser le sens d'ouverture de la porte :

Assurez-vous d'avoir l'outillage suivant à portée de main :

- Tournevis Torx 25
- Tournevis Torx 15
- Tournevis
- Évnt. visseuse sans fil
- Si nécessaire, demander de l'aide à un tiers pour le montage

4.1.1 Enlever l'amortisseur de fermeture supérieur

Pour les appareils équipés d'amortisseurs de fermeture, commencer par cette consigne :

Pour les appareils sans amortisseurs de fermeture, commencer par: (voir 4.1.2)

Mise en service

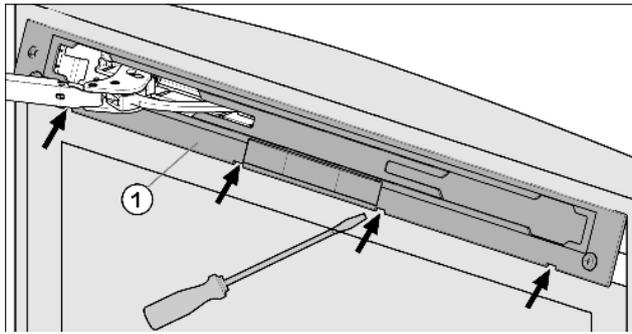


Fig. 4

- ▶ Ouvrir la porte supérieure.

ATTENTION

Risque de détérioration !

Si le joint de porte est endommagé, la porte risque de ne pas fermer correctement et la réfrigération ne sera plus assurée.

- ▶ Ne pas endommager le joint de la porte avec le tournevis !

- ▶ Décliqueter le panneau Fig. 4 (1) avec un tournevis puis le retirer.
- ▷ Le panneau est suspendu au-dessus de l'étrier de l'amortisseur.

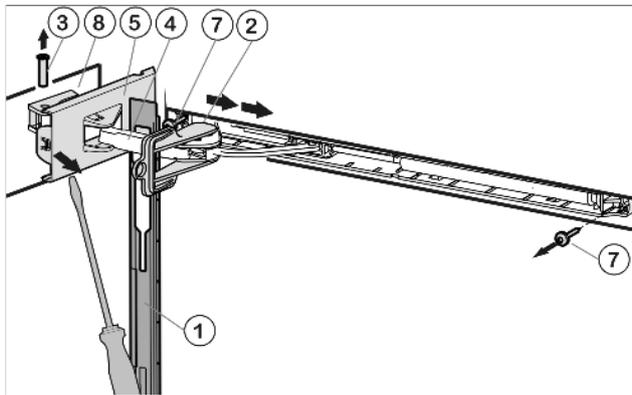


Fig. 5

- ▶ Pousser le panneau par-dessus l'étrier de l'amortisseur Fig. 5 (4) en direction de l'appareil.
- ▶ Encliqueter le dispositif d'arrêt Fig. 5 (2) dans le trou oblong.
- ▷ Grâce au dispositif d'arrêt, l'articulation ne peut plus se fermer.
- ▶ Dévisser le cache côté charnière Fig. 5 (5) avec un tournevis jusqu'au premier enclenchement.
- ▷ Le pivot est visible.
- ▶ Chasser le boulon Fig. 5 (3) par le bas.
- ▶ Pousser l'étrier de l'amortisseur Fig. 5 (4) direction porte.
- ▶ Défaire complètement le cache côté charnière Fig. 5 (5) et l'ôter.
- ▶ Ôter le panneau Fig. 5 (1).
- ▶ À l'aide d'un tournevis, dévisser le cache Fig. 6 (6) côté poignée puis l'enlever vers l'extérieur.

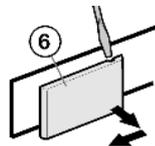


Fig. 6

- ▶ Dévisser l'unité d'amortisseurs de fermeture (2 x vis Torx 15). Fig. 5 (7).
- ▶ Tirer quelque peu l'unité de l'amortisseur de fermeture, la pousser en direction du côté poignée et la sortir en pivotant.
- ▶ Mettre l'ensemble de l'unité de l'amortisseur de fermeture de côté.

- ▶ Dévisser l'élément pivotant Fig. 7 (8) et le placer tourné de 180° du côté opposé. Pointer les trous de vissage ou avoir recours à une visseuse sans fil.

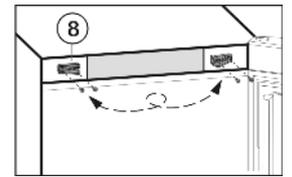


Fig. 7

4.1.2 Desserrer la jonction de câble au carter

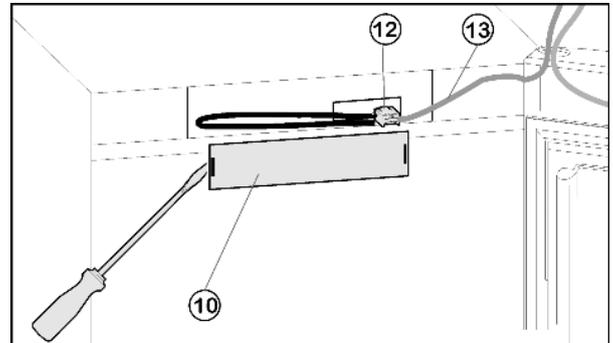


Fig. 8

- ▶ Ouvrir éventuellement la porte supérieure.

Pour les appareils sans amortisseurs de fermeture.

- ▶ Ôter le cache côté poignée Fig. 9 (6) : décliqueter avec un tournevis à droite et pousser vers l'extérieur.
- ▶ Ôter le cache côté charnière Fig. 9 (11) : décliqueter avec un tournevis à gauche et pousser vers l'extérieur.

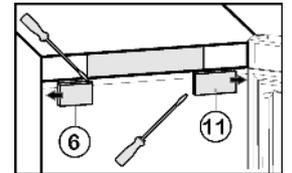


Fig. 9

Pour tous les appareils :

- ▶ Enlever le panneau Fig. 8 (10) de face avec un tournevis.
- ▶ Enlever le contact et détacher le raccord enfichable Fig. 8 (12).
- ▶ Desserrer le câble Fig. 8 (13) gris hors du guidage.

4.1.3 Enlever la porte supérieure.

Remarque

- ▶ Pour empêcher qu'elles ne tombent, retirer les denrées des balconnets de contre-porte avant d'enlever la porte.

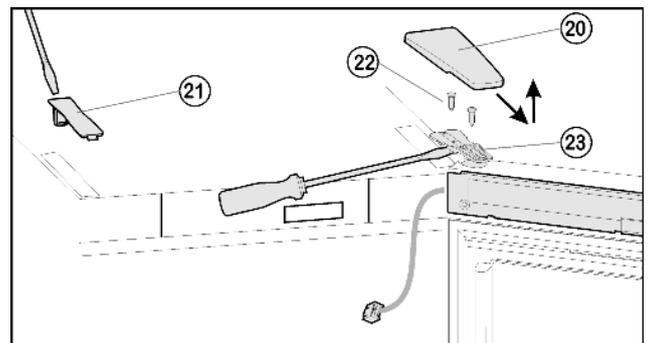


Fig. 10

- ▶ Tirer le cache Fig. 10 (20) vers l'avant et l'enlever par le haut.
- ▶ Retirer le cache Fig. 10 (21).



PRUDENCE

Risque de blessures lorsque la porte culbute !

- ▶ Bien tenir la porte.
- ▶ Déposer la porte prudemment.
- ▶ Dévisser complètement les vis Fig. 10 (22).

- ▶ Enlever vers le haut la porte complète avec charnière *Fig. 10 (23)* et câble. Se servir du tournevis à tête fendue comme d'un levier en le glissant sous la charnière pour déboîter la porte avec précaution.
- ▶ Mettre la porte de côté.

4.1.4 Enlever l'amortisseur de fermeture inférieur

Pour les appareils équipés d'amortisseurs de fermeture.

Pour les appareils sans amortisseurs de fermeture: (voir 4.1.5).

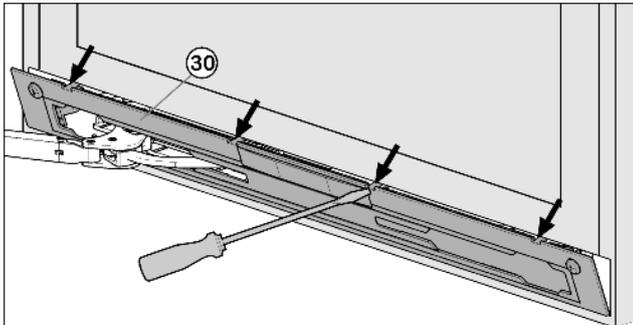


Fig. 11

- ▶ Ouvrir la porte inférieure.

ATTENTION

Risque de détérioration !

Si le joint de porte est endommagé, la porte risque de ne pas fermer correctement et la réfrigération ne sera plus assurée.

- ▶ Ne pas endommager le joint de la porte avec le tournevis !
- ▶ Décliqueter le panneau *Fig. 11 (30)* avec un tournevis puis le retirer.
- ▷ Le panneau est suspendu au-dessus de l'étrier de l'amortisseur.

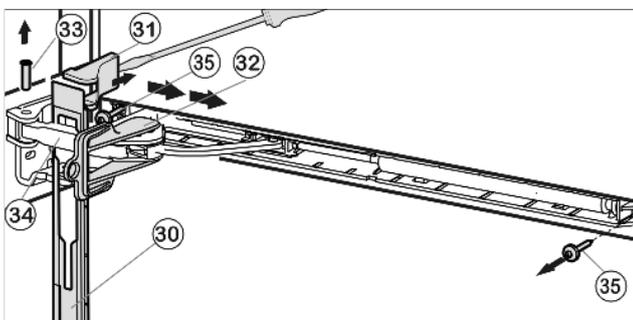


Fig. 12

- ▶ Pousser le panneau par-dessus l'étrier de l'amortisseur *Fig. 12 (34)* vers l'avant en direction de l'appareil.
- ▶ Encliqueter le dispositif d'arrêt *Fig. 12 (32)* dans le trou oblong.
- ▷ Grâce au dispositif d'arrêt, l'articulation ne peut plus se fermer.
- ▶ Soulever le cache *Fig. 12 (31)* par le côté extérieur à l'aide du tournevis et l'enlever vers l'extérieur.
- ▶ Basculer l'appareil vers l'arrière éventuellement avec l'aide d'une deuxième personne.
- ▶ Chasser le boulon *Fig. 12 (33)* par le bas.
- ▶ Pousser l'étrier de l'amortisseur *Fig. 12 (34)* direction porte.
- ▶ Ôter le panneau *Fig. 12 (30)*.
- ▶ Dévisser l'unité d'amortisseurs de fermeture (2 x vis Torx 15) *Fig. 12 (35)*.
- ▶ Tirer quelque peu l'unité de l'amortisseur de fermeture, la pousser en direction du côté poignée et la sortir en pivotant.
- ▶ Mettre l'ensemble de l'unité de l'amortisseur de fermeture de côté.

4.1.5 Enlever la porte inférieure.

- ▶ Fermer la porte inférieure.

Pour les appareils sans amortisseurs de fermeture.

- ▶ Retirer le pivot d'appui central *Fig. 13 (41)* de sa charnière et de la porte inférieure.

Pour les appareils équipés d'amortisseurs de fermeture.

- ▶ Retirer le pivot d'appui central *Fig. 13 (41)* avec la rondelle *Fig. 13 (44)* de la charnière et de la porte inférieure.

Pour tous les appareils :

- ▶ Retirer le capuchon en matière plastique *Fig. 13 (40)*.



PRUDENCE

Risque de blessures lorsque la porte culbute !

- ▶ Bien tenir la porte.
- ▶ Déposer la porte prudemment.
- ▶ Ouvrir la porte inférieure.
- ▶ Démontez le support d'appui du milieu *Fig. 13 (42)*.
- ▶ Enlever la porte inférieure par le haut et la mettre de côté.

4.1.6 Inverser les éléments pivotants du milieu

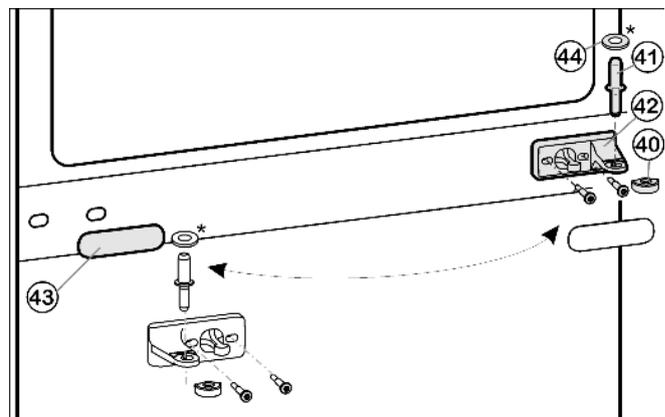


Fig. 13

- ▶ Retirer avec précaution le panneau-cache *Fig. 13 (43)*.
- ▶ Visser le support d'appui du milieu *Fig. 13 (42)*, pivoté à 180°, sur le nouveau côté charnière avec un couple de serrage de 4 Nm.
- ▶ Faire encliqueter le panneau-cache *Fig. 13 (43)* tourné à 180° du nouveau côté de la poignée.

4.1.7 Inverser les éléments pivotants inférieurs pour les appareils avec amortisseurs de fermeture

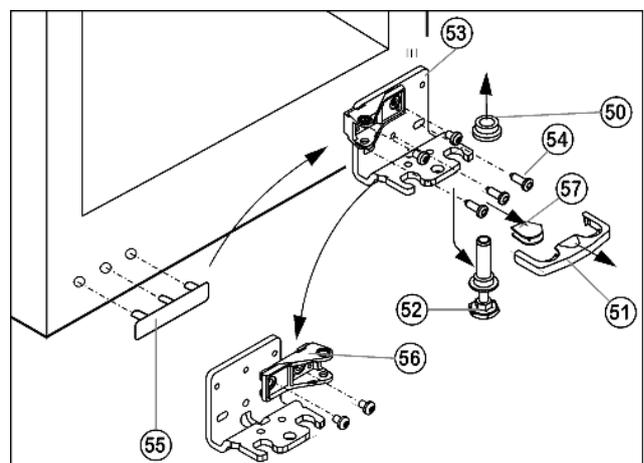


Fig. 14

- ▶ Enlever le dispositif d'arrêt *Fig. 14 (51)* vers l'avant.
- ▶ Enlever le cache *Fig. 14 (57)* en bas.*
- ▶ Visser entièrement le pied réglable *Fig. 14 (52)*.
- ▶ Basculer légèrement l'appareil vers l'arrière éventuellement à l'aide d'une deuxième personne pour pouvoir enlever le pivot.

Mise en service

- ▶ Enlever le pivot *Fig. 14 (52)* vers le bas et vers l'avant. Ce faisant, respecter la douille de charnière *Fig. 14 (50)*.
- ▶ Dévisser la charnière *Fig. 14 (53)* (3 x vis Torx 25) *Fig. 14 (54)*.
- ▶ Soulever le cache du côté poignée *Fig. 14 (55)* avec précaution et le déplacer.
- ▶ Revisser le support d'appui *Fig. 14 (53)* sur le nouveau côté charnière en utilisant une visseuse sans fil si nécessaire, avec un couple de serrage de **4 Nm**.
- ▶ Dévisser l'élément pivotant *Fig. 14 (56)* et le revisser à l'intérieur tourné de 180°.
- ▶ Basculer à nouveau l'appareil légèrement vers l'arrière pour réinsérer le pivot d'appui *Fig. 15 (52)*. L'encoche doit se trouver vers l'avant.
- ▶ Mettre le cache *Fig. 14 (57)* sur le côté opposé.*

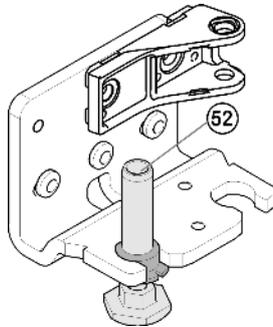
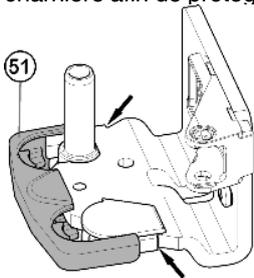


Fig. 15



PRUDENCE

- Risque de blessures lorsque la porte culbute !
- ▶ Le dispositif d'arrêt (51) doit s'enclencher latéralement sur la charnière afin de protéger les pivots d'appui et la porte.



- ▶ Replacer le dispositif d'arrêt (51) sur la charnière.
- ▶ Remettre en place la douille de charnière *Fig. 14 (50)*.

4.1.8 Inverser les éléments pivotants inférieurs pour les appareils sans amortisseur de fermeture

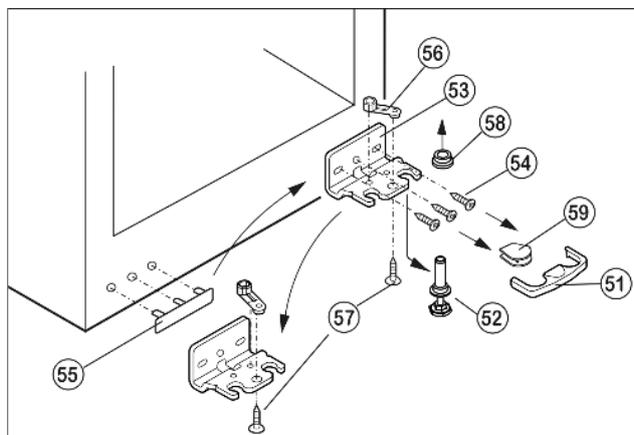


Fig. 16

- ▶ Enlever le dispositif d'arrêt *Fig. 16 (51)* vers l'avant.
- ▶ Enlever le cache *Fig. 16 (59)* en bas.*
- ▶ Visser entièrement le pied réglable *Fig. 16 (52)*.
- ▶ Basculer légèrement l'appareil vers l'arrière éventuellement à l'aide d'une deuxième personne pour pouvoir enlever le pivot.

- ▶ Enlever le pivot *Fig. 16 (52)* vers le bas et vers l'avant. Ce faisant, respecter la douille de charnière *Fig. 16 (58)*.
- ▶ Dévisser le support d'appui *Fig. 16 (53)* (3 x vis Torx 25) *Fig. 16 (54)*.
- ▶ Dévisser l'élément pivotant *Fig. 16 (56)* (1 x vis Torx 25) *Fig. 16 (57)* et le replacer dans le logement opposé de la charnière, puis le revisser.
- ▶ Soulever le cache *Fig. 16 (55)* du côté poignée avec précaution et le déplacer.
- ▶ Revisser le support d'appui *Fig. 16 (53)* sur le nouveau côté charnière en utilisant une visseuse sans fil si nécessaire, avec un couple de serrage de **4 Nm**.
- ▶ Basculer à nouveau l'appareil légèrement vers l'arrière pour réinsérer le pivot d'appui *Fig. 17 (52)*. L'encoche doit se trouver vers l'avant.
- ▶ Mettre le cache *Fig. 16 (59)* sur le côté opposé.*

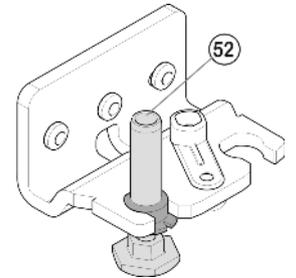
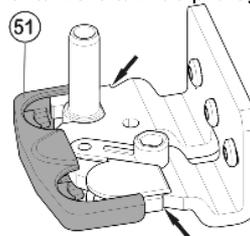


Fig. 17



PRUDENCE

- Risque de blessures lorsque la porte culbute !
- ▶ Le dispositif d'arrêt (51) doit s'enclencher latéralement sur la charnière afin de protéger les pivots d'appui et la porte.



- ▶ Replacer le dispositif d'arrêt (51) sur la charnière.
- ▶ Remettre en place la douille de charnière *Fig. 16 (58)*.

4.1.9 Inverser les poignées

Pour les appareils sans amortisseurs de fermeture.

- ▶ Faire déclipeter le crapaud élastique *Fig. 18 (71)* hors de la porte supérieure et le placer du nouveau côté de la charnière.

Pour tous les appareils :

- ▶ Enlever le bouchon *Fig. 18 (70)* du coussinet inférieur de la porte et le mettre de l'autre côté.

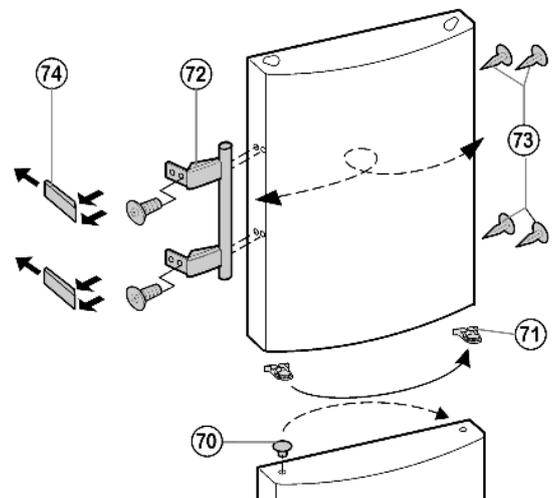


Fig. 18

- ▶ Démontez les poignées de porte Fig. 18 (72), le bouchon Fig. 18 (73) et les plaques d'appui Fig. 18 (74) puis les repositionner sur le côté opposé
- ▶ Lors du montage des plaques d'appui, veillez à un encliquetage correct de l'autre côté.

4.1.10 Monter la porte inférieure

- ▶ Placer la porte par le haut sur le pivot Fig. 14 (52).
- ▶ Fermer la porte.
- ▶ Remettre le capuchon en plastique Fig. 13 (40) sur la charnière du milieu Fig. 13 (42).
- ▶ Placer le pivot d'appui central Fig. 13 (41) au travers de la charnière du milieu Fig. 13 (42) dans la porte inférieure.

Pour les appareils équipés d'amortisseurs de fermeture.

- ▶ Placer la rondelle Fig. 13 (44) sur le pivot du milieu Fig. 13 (41).

4.1.11 Monter l'amortisseur de fermeture inférieur

Pour les appareils équipés d'amortisseurs de fermeture.

Pour les appareils sans amortisseur de fermeture: (voir 4.1.12).

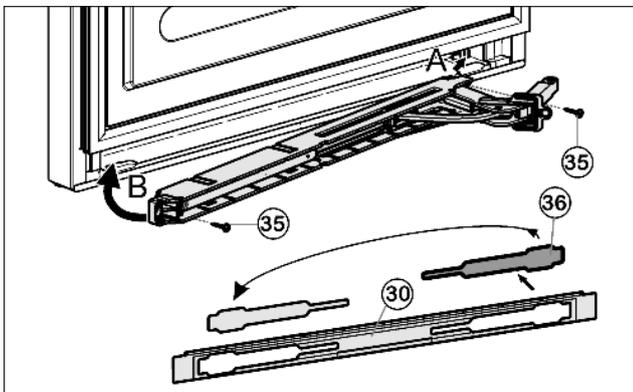


Fig. 19

- ▶ Desserrer le cache Fig. 19 (36) hors du panneau Fig. 19 (30) et le remettre en place de l'autre côté.
- ▶ Encliqueter l'unité d'amortisseurs de fermeture avec l'articulation du côté charnière (A) et la guider pour la repositionner (B).
- ▶ Les trous de vissage gauche et droit doivent se superposer avec exactitude.
- ▶ Visser à fond l'unité d'amortisseurs de fermeture (2 x vis Torx 15) Fig. 19 (35).

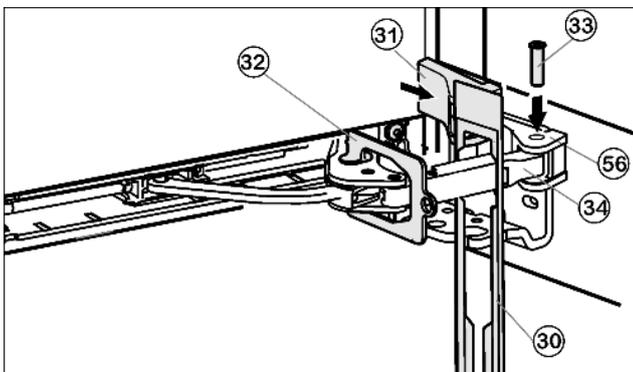


Fig. 20

- ▶ Accrocher le panneau Fig. 20 (30) sur l'étrier de l'amortisseur de telle sorte à ce que le crochet d'arrêt pointe vers l'avant et la face avant de l'appareil.
- ▶ Tirer l'étrier de l'amortisseur Fig. 20 (34) vers l'élément pivotant Fig. 20 (56) et enfoncer à nouveau le tenon Fig. 20 (33) à partir du haut, de telle sorte à ce que le carré repose dans l'évidement.
- ▶ Placer le cache Fig. 20 (31) et le bloquer.

- ▶ Veiller à ce que le cache soit bien positionné pour que la porte puisse s'ouvrir correctement et que le tenon soit sécurisé.
- ▶ Retirer le dispositif d'arrêt Fig. 20 (32) en le tournant.
- ▶ Faire encliqueter le panneau Fig. 20 (30) à la porte.
- ▶ Fermer la porte inférieure.

4.1.12 Inverser la jonction de câble (porte supérieure)

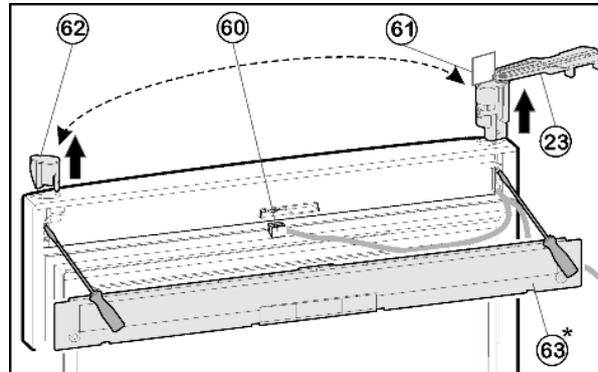


Fig. 21

- ▶ Décliqueter le cache Fig. 21 (63) sur la porte à l'aide du tournevis.
- ▶ Débrancher la prise Fig. 21 (60).
- ▶ A la porte supérieure, tourner la charnière Fig. 21 (23) vers l'extérieur parallèlement à l'arête de la porte.

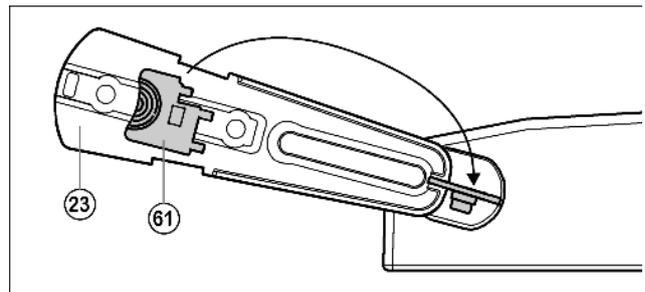


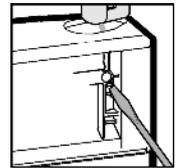
Fig. 22

ATTENTION

Les câbles peuvent être tordus et même endommagés !

- ▶ Utiliser le gabarit !

- ▶ Détacher le gabarit Fig. 22 (61) fourni de la charnière et empêcher ainsi la charnière Fig. 22 (23) et la douille de se décaler.
- ▶ Pousser la charnière Fig. 21 (23) à partir du bas à l'aide d'un tournevis et l'enlever complètement de la porte avec le câble.
- ▶ Pousser les bouchons Fig. 21 (62) à partir du bas à l'aide d'un tournevis et les enfoncer sur le côté opposé.



- ▶ Enfiler le câble de la charnière Fig. 21 (23) sur le côté opposé et placer la charnière.
- ▶ Enlever le gabarit Fig. 21 (61) et le fixer dans la charnière.
- ▶ Enficher la fiche Fig. 21 (60).
- ▶ Placer le câble dans le guidage.

Appareils sans amortisseurs de fermeture :

- ▶ Encliquer le cache Fig. 21 (63) sur la porte.

4.1.13 Monter la porte supérieure.

- ▶ Placer la porte supérieure sur le pivot d'appui central Fig. 13 (41), fermer la porte et placer la charnière supérieure Fig. 10 (23) de telle sorte à ce qu'elle s'encliquète dans la face supérieure de l'appareil.
- ▶ Visser le support d'appui Fig. 10 (23) avec un couple de serrage de 4 Nm. Pointer les trous de vissage ou avoir recours à une visseuse sans fil.

Mise en service

- ▶ Faire encliqueter le cache Fig. 10 (20) et le cache Fig. 10 (21).
- ▶ Brancher à nouveau la fiche Fig. 8 (12) de raccordement.
- ▶ Placer le câble dans le guidage.
- ▶ Remettre en place le cache Fig. 8 (10).

Appareils sans amortisseurs de fermeture :

- ▶ Placer à partir de l'extérieur le cache Fig. 9 (6) tourné de 180° du côté poignée et le bloquer.
- ▶ Placer à partir de l'extérieur le cache Fig. 9 (11) tourné de 180° du côté charnière et le bloquer.

Pour les appareils équipés d'amortisseurs de fermeture.

- ▶ Laisser la porte ouverte.

4.1.14 Monter l'amortisseur de fermeture supérieur

Pour les appareils équipés d'amortisseurs de fermeture.

Pour les appareils sans amortisseurs de fermeture, (voir 4.1.15) .

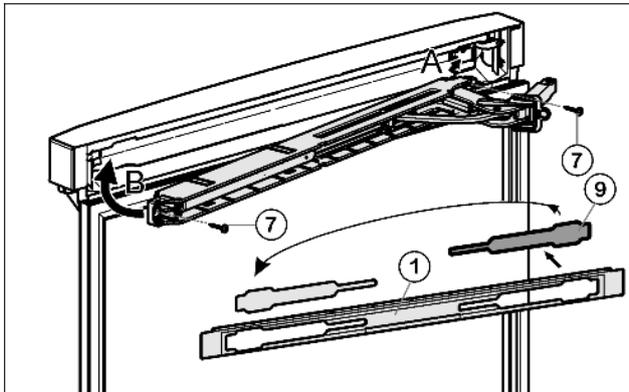


Fig. 23

- ▶ Desserrer le cache Fig. 23 (9) hors du panneau Fig. 23 (1) et le remettre en place de l'autre côté.
- ▶ Encliqueter l'unité supérieure d'amortisseurs de fermeture avec l'articulation du côté charnière (A) et la guider pour la repositionner (B).
- ▷ Les trous de vissage gauche et droit doivent se superposer avec exactitude.
- ▶ Visser l'unité de l'amortisseur de fermeture. (2 x Torx 15) Fig. 23 (7)

Remarque

- ▶ Respecter l'ordre des consignes. Accrocher d'abord le panneau au-dessus de l'étrier de l'amortisseur, puis poser le cache.

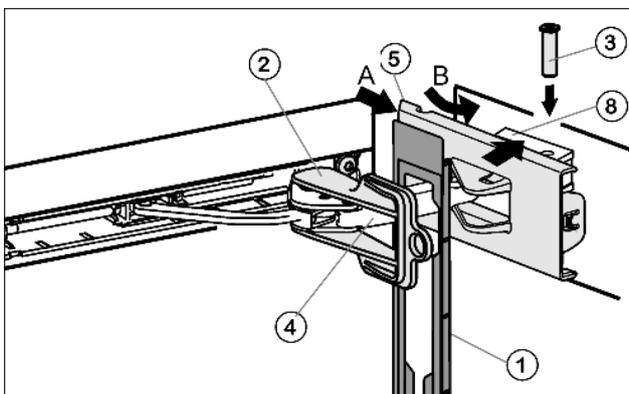


Fig. 24

- ▶ Accrocher le panneau Fig. 24 (1) sur l'étrier de l'amortisseur Fig. 24 (4), de telle sorte à ce que le crochet d'arrêt pointe vers l'intérieur et la face avant de l'appareil.
- ▶ Pousser le cache Fig. 24 (5) depuis l'extérieur (A) et le faire pivoter au-dessus de l'élément pivotant Fig. 24 (8) (B).

- ▶ Poser le cache Fig. 24 (5) et l'encliqueter jusqu'au premier enclenchement.
- ▷ Les orifices pour les pivots sont superposés après positionnement correct de l'étrier de l'amortisseur.
- ▶ Rapprocher l'étrier de l'amortisseur Fig. 24 (4) vers l'élément pivotant Fig. 24 (8) et enfoncer à nouveau le tenon Fig. 24 (4) à partir du haut, de telle sorte à ce que le carré repose dans l'évidement.
- ▶ Bloquer maintenant le cache Fig. 24 (5) complètement sur l'élément pivotant Fig. 24 (8).
- ▷ Vérifier le bon positionnement du cache pour que la porte puisse s'ouvrir sans entrave et que le pivot soit sécurisé.
- ▶ Retirer le dispositif d'arrêt Fig. 24 (2) en le tournant.
- ▶ Faire encliqueter le panneau Fig. 24 (1) à la porte.
- ▶ Placer le cache Fig. 6 (6) côté poignée tourné de 180° à partir de l'extérieur et le bloquer.

4.1.15 Aligner les portes

- ▶ Aligner éventuellement la porte par rapport aux deux trous oblongs du support d'appui inférieur Fig. 16 (53) et du support d'appui central Fig. 13 (42) pour qu'elle affleure avec l'habillage de l'appareil. Pour cela, dévisser les vis centrales du support d'appui inférieur Fig. 16 (53).



AVERTISSEMENT

- Risque de blessures lorsque la porte culbute !
Si les éléments du support d'appui et de charnière ne sont pas serrés avec le bon couple de serrage, la porte de culbuter.
- ▶ Visser les supports d'appui avec un couple de serrage de 4 Nm.
 - ▶ Vérifier la bonne fixation de chaque vis, si nécessaire resserrer les vis.

4.2 Prise d'eau



AVERTISSEMENT

- Risque de décharge électrique !
- ▶ Débranchez l'appareil de la prise avant de le raccorder à la conduite d'eau.
 - ▶ Coupez l'alimentation en eau avant de raccorder les conduites d'arrivée d'eau du distributeur de glaçons.
 - ▶ Le raccord au réseau d'eau potable doit être uniquement effectué par un plombier qualifié.



AVERTISSEMENT

- Danger d'intoxication !
- ▶ La qualité de l'eau doit être conforme à celle prescrite par le décret relatif à l'eau potable du pays dans lequel l'appareil est utilisé.
 - ▶ L'IceMaker sert uniquement à produire des glaçons en quantité normale pour un usage domestique et doit fonctionner avec de l'eau appropriée à la consommation.

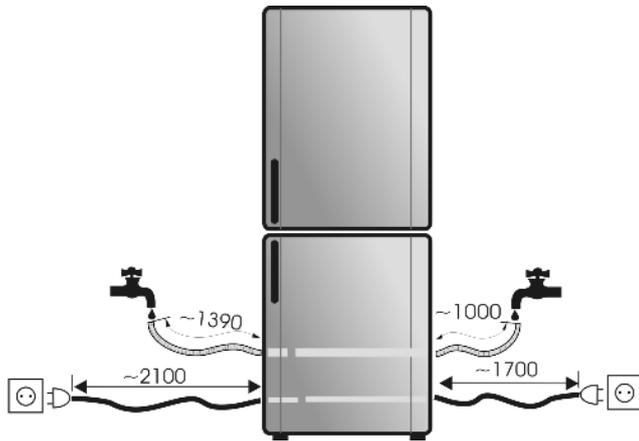
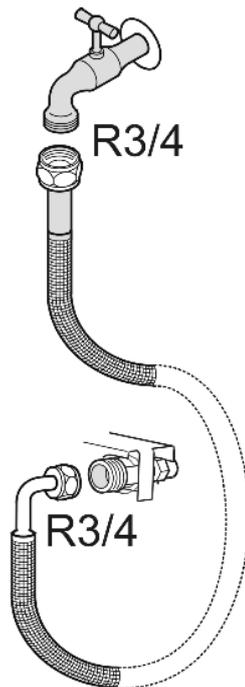


Fig. 25

- La pression de l'eau doit se situer entre 0.15 MPa et 0.6 MPa (1,5 bar - 6 bar).
- L'arrivée d'eau à l'appareil doit se faire via une conduite d'eau froide résistant à la pression de service et conforme aux normes en matière d'hygiène.
Utiliser le tuyau en acier inoxydable fourni (longueur 1,5 m. Ne pas réutiliser les anciens tuyaux. Un tuyau de 3 m est disponible auprès du S.A.V. Ce tuyau doit être monté par un spécialiste.
Un filtre-collecteur avec joint se trouve dans la pièce de raccordement du tuyau.
- Un robinet d'arrêt doit être prévu entre la tuyauterie et la prise d'eau domestique afin de pouvoir fermer en cas de besoin l'arrivée d'eau.
- Tous les appareils et dispositifs utilisés pour l'arrivée de l'eau doivent satisfaire aux prescriptions en vigueur dans le pays respectif.
- Ne pas endommager ou plier le tuyau d'arrivée d'eau lors de l'installation.



L'électrovanne se trouve sur la paroi arrière de l'appareil en bas. Elle possède un filetage de raccordement métrique R3/4.

- Raccorder la partie droite du tuyau en acier inoxydable fourni au robinet d'arrêt.
- Raccorder la partie coudée du tuyau en acier inoxydable à l'électrovanne.
- Ouvrir le robinet d'arrêt de l'arrivée d'eau et vérifier l'étanchéité du système d'eau complet.
- Faire purger la canalisation d'eau par un spécialiste compétent.



4.3 Insertion entre deux éléments de cuisine

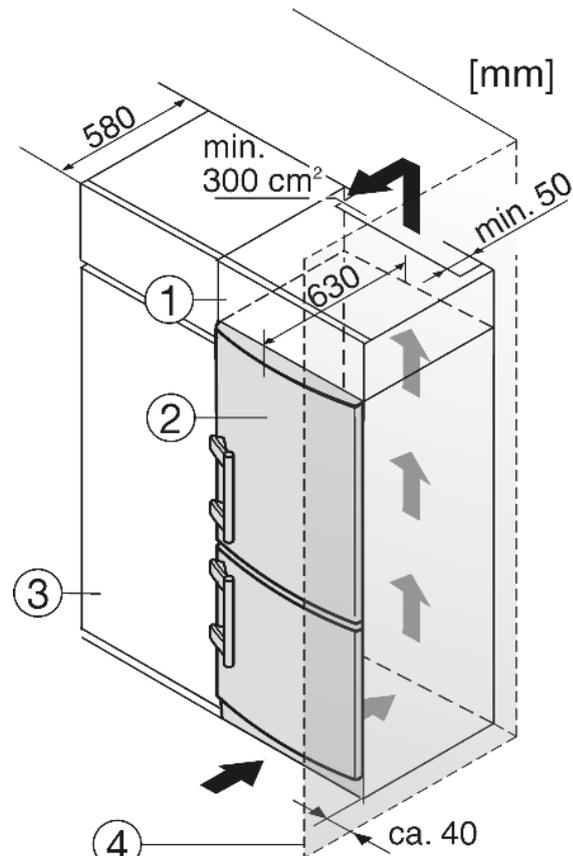


Fig. 26

- (1) Élément haut
- (2) Appareil
- (3) Placard de cuisine
- (4) Mur

L'appareil peut être entouré de meubles de cuisine. Pour adapter l'appareil Fig. 26 (2) à la hauteur des placards de la cuisine intégrée, on peut placer un élément haut Fig. 26 (1) au-dessus de l'appareil.

Lors de la transformation avec des placards de cuisine (profond. max. 580 mm) l'appareil peut être placé directement à côté du placard Fig. 26 (3). La porte de l'appareil saillit latéralement de 34 mm et au milieu de l'appareil de 50 mm par rapport à la face avant du placard de cuisine. Ainsi, elle se laisse ouvrir et fermer sans problèmes.

Important pour la ventilation :

- Sur la paroi arrière de l'armoire haute, il doit y avoir une buse pour l'air sortant de min. 50 mm de profondeur sur toute la largeur de l'armoire haute.
- La fente d'aération sous le plafond doit être de 300 cm² minimum.
- Plus la section de ventilation est grande, plus l'appareil marche de manière économique.

Si l'appareil est installé avec les charnières à côté d'un mur Fig. 26 (4), la distance entre l'appareil et le mur doit être de 40 mm min. Ceci correspond à la saillie de la poignée lorsque la porte est ouverte.

4.4 Transport de l'appareil



PRUDENCE

Risque de blessure et d'endommagement dû à un transport incorrect !

- Transporter l'appareil emballé.
- Transporter l'appareil debout.
- Ne pas transporter l'appareil seul.

Mise en service

4.5 Mise en place de l'appareil

En cas de dégâts à l'appareil, contactez immédiatement le fournisseur avant de brancher l'appareil.

Le sol au lieu d'emplacement doit être horizontal et plan.

Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.

Toujours placer l'arrière de l'appareil contre le mur.

Ne pas mettre en place l'appareil sans avoir recours à une aide.

Le local d'emplacement de votre appareil doit, selon la norme NE 378, avoir un volume de 1 m³ pour 8 g de fluide réfrigérant R 600a. Si le local est trop petit, un mélange inflammable gaz-air peut se former suite à une fuite dans le circuit réfrigérant. L'indication du dosage de fluide réfrigérant est indiqué sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à l'humidité !

Lorsque des pièces sous tension ou le câble de raccordement au secteur deviennent humides, un court-circuit peut se produire.

► L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû au fluide réfrigérant !

Le fluide réfrigérant R 600a contenu dans l'appareil ne présente aucun danger pour l'environnement mais est inflammable. En cas de fuite, le fluide réfrigérant risque de s'enflammer.

► Veiller à ne pas endommager les tubes du circuit frigorifique.



AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement et d'incendie !

► Ne pas placer un appareil diffusant de la chaleur (p.ex. four à micro-ondes, grille-pain, etc.) sur l'appareil !



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et d'endommagement dû au blocage des ouvertures d'aération !

► Toujours laisser les ouvertures d'aération libres. Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil !

► Enlever le câble de raccord de la paroi arrière de l'appareil. Enlever le porte-câble, sinon des bruits dus aux vibrations surgissent !

► Retirer les films de protection des parois extérieures de l'appareil.

ATTENTION

Les portes en acier inox sont traitées avec un revêtement de surface spécial et ne doivent pas être nettoyées avec le détergent livré avec l'appareil.



Cela risquerait d'attaquer le revêtement de surface.

► Nettoyer uniquement les **surfaces enduites des portes** avec un chiffon propre et doux.

► Appliquer un produit d'entretien inox, de manière régulière dans le sens du polissage, uniquement sur les **parois latérales en acier inox**. Ceci facilitera le nettoyage ultérieur.

► Nettoyer les **parois latérales vernies** uniquement avec un chiffon doux et propre.

► Enlever tous les auxiliaires de transport.

► Eliminer l'emballage (voir 4.6) .

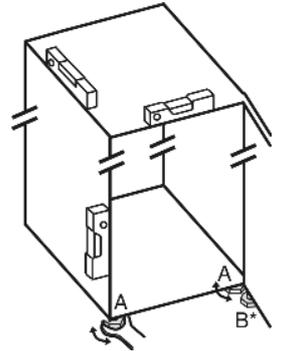
ATTENTION

Risque d'endommagement dû à l'eau de condensation !

► Ne pas placer l'appareil directement à côté d'un autre réfrigérateur/congélateur.

► Aligner l'appareil avec la clé à fourche jointe aux pieds de réglage (A) et à l'aide d'un niveau à bulle d'eau.

► Ensuite, étançonner la porte : dévisser le pied de réglage à la charnière (B) jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le sol ; ensuite tourner de 90°.



Lorsque l'appareil est placé dans un environnement très humide, du condensât peut se former sur la paroi extérieure de l'appareil.

► Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil au lieu d'emplacement.

4.6 Eliminer l'emballage



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage !

► Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables :

- carton ondulé / carton
- pièces en polystyrène expansé
- films et sachets en polyéthylène
- colliers de serrage en polypropylène

► Déposer les matériaux d'emballage à un centre officiel de collecte des déchets.



4.7 Allumer l'appareil

ATTENTION

Risque d'endommagement du système électronique !

► Ne pas utiliser d'onduleurs (conversion du courant continu en courant alternatif resp. triphasé) ou de fiches économes d'énergie.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et de surchauffe !

► Ne pas utiliser de rallonge ou de bloc multiprises.

La nature du courant (courant alternatif) et la tension sur le lieu d'emplacement doivent correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique. Cette dernière est placée sur la paroi intérieure gauche de l'appareil.

Ne brancher l'appareil qu'à une prise de courant conforme avec mise à la terre. La prise doit être protégée par 10 A ou plus.

La prise doit être bien accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence.

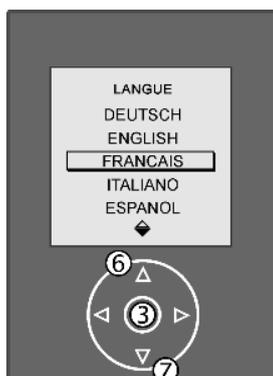
► Nettoyer l'appareil (voir 6.2) .

► Brancher la prise au secteur.



Lorsque la sélection de langues s'affiche sur l'écran d'affichage :

- ▶ Sélectionner la langue : Déplacer le curseur vers le bas à l'aide de la touche vers le bas Fig. 3 (7), et vers le haut à l'aide de la touche vers le haut Fig. 3 (6).
- ▶ Confirmer à l'aide de la touche OK Fig. 3 (3).

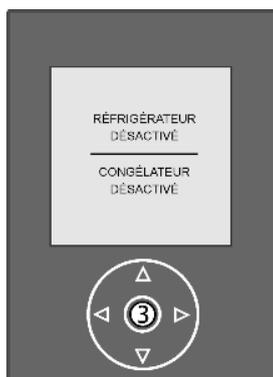


4.8 Allumer l'appareil

4.8.1 Allumer le compartiment réfrigérateur

L'appareil est livré à l'état débranché.

Pour allumer l'appareil en entier, il suffit d'allumer uniquement le compartiment réfrigérateur. Le compartiment congélateur s'enclenche automatiquement.



- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer le menu RÉFRIGÉRER.
- ▶ Placer le curseur sur MARCHE/ARRÊT.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ Le menu MARCHE/ARRÊT s'affiche.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ La température actuelle de refroidissement est indiquée dans l'affichage de température du réfrigérateur Fig. 3 (1). La température pré-réglée figure au-dessus.
- ▷ L'affichage de température du congélateur clignote jusqu'à ce que la température soit suffisamment froide. Si la température est supérieure à 0 °C des traits clignent; si elle est inférieure, la température actuelle clignote. La température pré-réglée figure en dessous.

5 Commande

5.1 Régler la langue de l'écran d'affichage

- ▶ Activer le menu principal.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES -> CONFIGURATION -> LANGUE.
- ▷ L'écran affiche le choix des langues.
- ▶ Placer le curseur sur la langue souhaitée.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ Tous les textes de menu sont dès maintenant affichés dans la nouvelle langue sélectionnée.



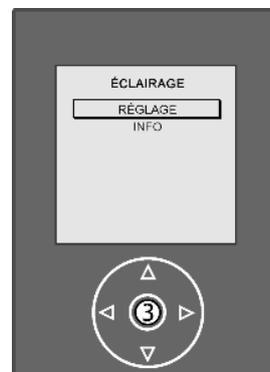
5.2 Luminosité de l'affichage de température

Vous pouvez adapter la luminosité de l'affichage de température aux conditions lumineuses du lieu d'installation.

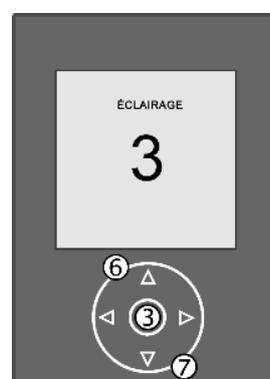
5.2.1 Réglage de la luminosité

La luminosité est réglable entre 0 (intensité lumineuse minimale) et 5 (intensité lumineuse maximale).

- ▶ Activer le menu principal.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES -> CONFIGURATION -> ECLAIRAGE.
- ▷ Le menu ECLAIRAGE s'affiche.



- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▶ Réglage plus clair : Enfoncer la touche vers le haut Fig. 3 (6).
- ▶ Réglage plus foncé : Enfoncer la touche vers le bas Fig. 3 (7).
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ Le nouveau réglage est adopté.



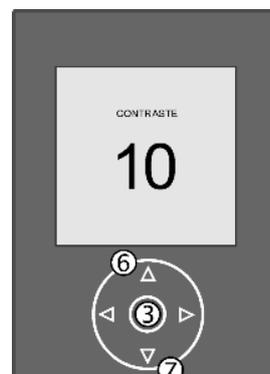
5.3 Contraste de l'affichage de la température

Vous pouvez ajuster le contraste entre les caractères et l'arrière-plan dans l'affichage de la température.

5.3.1 Régler le contraste

Le contraste est réglable entre 1 (contraste faible) et 10 (contraste fort).

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES -> CONFIGURATION -> CONTRASTE.
- ▶ Régler le contraste sur plus fort : Enfoncer la touche vers le haut Fig. 3 (6).
- ▶ Régler le contraste sur plus faible : Enfoncer la touche vers le bas Fig. 3 (7).
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ Le nouveau réglage est adopté.



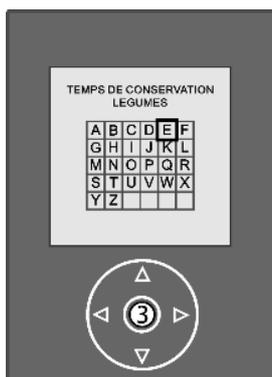
5.4 Consulter les dates limites de conservation

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer le point de menu DURÉES DE CONSERVATION.
- ▷ Un texte informatique concernant les durées de conservation des denrées s'affiche.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

F

-ou-

- ▶ Attendre 30 sec.
- ▷ Le menu DURÉES DE CONSERVATION s'affiche à nouveau.
- ▶ Activer l'un des groupes d'aliments.
- ▷ Dans l'écran d'affichage apparaît un tableau avec les lettres de A à Z. Celles-ci correspondent à la première lettre de l'aliment recherché.
- ▶ Placer le curseur sur la lettre souhaitée.
- ▶ Appuyer sur la touche OK *Fig. 3 (3)*.
- ▷ L'écran affiche une liste d'aliments. Le curseur se trouve sur le premier aliment commençant par la lettre sélectionnée auparavant. Si vous sélectionnez une lettre qui ne figure pas comme première lettre dans la liste, le curseur se place sur la lettre suivante.



BioFresh:



BioFreshPlus:



- ▶ Confirmer l'aliment correspondant à l'aide de la touche OK *Fig. 3 (3)*.
- ▷ L'écran d'affichage indique les durées de conservation recommandées.
- ▷ Les durées de conservation des aliments dépendent du lieu de stockage. « -- » signifie non approprié.
- ▶ Retourner aux groupes d'aliments : Enfoncer la touche vers la gauche *Fig. 3 (5)*.
- ▶ Retourner à l'affichage de la température : Appuyer sur la touche OK *Fig. 3 (3)*.

5.5 Verrouillage enfants

Avec le verrouillage enfants vous pouvez assurer que vos enfants ne coupent pas l'appareil par inadvertance en jouant.

5.5.1 Activer la sécurité pour enfants

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES -> SÉCURITÉ POUR ENFANTS -> INFO.
- ▷ Le texte informatif dans l'écran d'affichage explique le but de la sécurité pour enfants.
- ▶ Enfoncer la touche vers la gauche *Fig. 3 (5)* jusqu'à ce que l'écran d'affichage indique à nouveau MARCHE et INFO.
- ▶ Activer MARCHE.
- ▷ La sécurité pour enfants est enclenchée. Sur l'écran d'affichage, le symbole  s'allume.
- ▷ Aucun réglage ne peut être entrepris. Un texte informatif apparaît lorsqu'une touche quelconque est enfoncée. Les réglages de l'appareil peuvent être modifiés après 3 sec. après avoir enfoncé la touche OK.

5.5.2 Désactiver la sécurité pour enfants

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES -> SÉCURITÉ POUR ENFANTS -> ARRÊT.
- ▷ La sécurité pour enfants est désactivée. Le symbole sécurité pour enfants disparaît.

5.6 Alarme porte ouverte

Pour le réfrigérateur/compartiment Biofresh et le congélateur L'avertisseur sonore retentit lorsque la porte reste ouverte plus de 60 s.

Le message suivant apparaît sur l'écran : VEUILLEZ FERMER LA PORTE.

L'avertisseur sonore s'arrête automatiquement lorsque la porte est fermée.

L'écran affiche la température de l'appareil qui a déclenché l'alarme.

5.6.1 Arrêter l'alarme de porte

L'avertisseur sonore peut être arrêté lorsque la porte est ouverte. Le signal restera éteint aussi longtemps que la porte est ouverte.

- ▶ Appuyer sur la touche OK *Fig. 3 (3)*.
- ▷ L'alarme de porte s'arrête.
- ▷ La température est affichée à l'écran. L'affichage repasse à l'affichage normal de la température.

5.7 Alarme de température

Lorsque la température de congélation n'est pas assez froide, un avertisseur sonore retentit.

L'écran affiche : TEMPÉRATURE TROP ÉLEVÉE.

La cause d'une température trop élevée peut être :

- l'introduction d'aliments frais chauds
- l'entrée d'une quantité trop importante d'air ambiant chaud lors du réarrangement et de l'enlèvement d'aliments
- une panne de courant prolongée
- une défectuosité de l'appareil

L'avertisseur sonore s'éteint automatiquement lorsque la température revient à la normale.

Lorsque l'état d'alarme persiste: (voir Dysfonctionnements).

Remarque

Les aliments peuvent s'avarier si la température n'est pas suffisamment froide.

- ▶ Vérifier la qualité des aliments. Ne plus consommer des aliments avariés.

5.7.1 Arrêter l'alarme de température

Il est possible d'arrêter l'avertisseur sonore. La fonction d'alarme sera de nouveau active lorsque la température sera à nouveau suffisamment froide.

- ▶ Appuyer sur la touche OK *Fig. 3 (3)*.
- ▷ L'avertisseur sonore s'arrête.
- ▷ L'affichage repasse à l'affichage de la température.

5.8 Réfrigérateur

La circulation naturelle de l'air dans le réfrigérateur permet de créer différentes zones de température. La zone la plus froide se trouve directement au-dessus de la cloison de séparation avec la zone BioFresh et sur la paroi arrière. La zone la plus chaude se trouve dans la partie avant du dessus et dans la porte.

5.8.1 Refroidir des aliments

Remarque

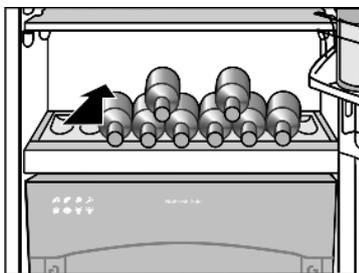
Si la ventilation est insuffisante, la consommation électrique augmente et les performances de froid diminuent.

- ▶ Toujours maintenir les fentes d'aération du ventilateur dégagées.

- ▶ Dans la zone supérieure et dans la porte, ranger le beurre et les conserves. (voir Vue d'ensemble de l'appareil)
- ▶ Pour le conditionnement, utiliser des récipients réutilisables en plastique, métal, aluminium ou verre et du film transparent.
- ▶ Utiliser la surface avant du fond du réfrigérateur uniquement pour entreposer temporairement des aliments réfrigérés (p. ex. pour les trier ou les ranger différemment). Ne pas y laisser les denrées réfrigérées car elles peuvent être poussées ou basculées vers l'arrière en fermant la porte.
- ▶ Ne pas entreposer les aliments trop près les uns des autres afin que l'air puisse circuler.
- ▶ Pour éviter que les bouteilles ne se renversent, déplacer le porte-bouteille.

Sur le fond du réfrigérateur, vous pouvez utiliser au choix le range-bouteilles ou la tablette en verre :

- ▶ Utilisation du range-bouteilles : conserver la tablette en verre derrière le range-bouteilles afin de gagner de la place.
- ▶ Poser les bouteilles avec le fond vers l'arrière face à la paroi arrière. Si les bouteilles dépassent du range-bouteilles à l'avant,
- ▶ déplacer le balconnet de contre-porte d'un niveau vers le haut.



5.8.2 Stockage d'aliments dans le réfrigérateur et règles relatives à l'hygiène des aliments

La consommation croissante de plats cuisinés à l'avance et d'autres aliments facilement périssables, qui réagissent de manière sensible en cas d'interruption de la chaîne du froid, requièrent une maîtrise exacte de la température lors du transport et du stockage. Dans les foyers, l'utilisation correcte du réfrigérateur et le respect précis de règles d'hygiène strictes contribuent sensiblement à l'amélioration de la durée de conservation des aliments.

Respect de la température

- ▶ Entreposer les aliments les plus sensibles dans la zone la plus froide de l'appareil comme indiqué sur l'illustration.
- ▶ Attendre le refroidissement complet des aliments (ex. soupe) avant de les stocker dans l'appareil.
- ▶ Eviter d'ouvrir la porte trop fréquemment.
- ▶ Respecter les règles relatives à l'hygiène des aliments

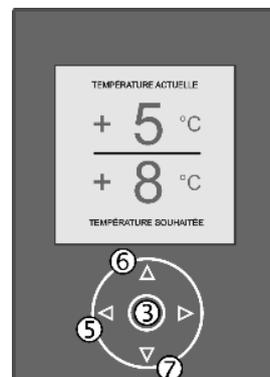
Règles relatives à l'hygiène des aliments

- ▶ Sortir les aliments de leur emballage extérieur avant de les entreposer dans le réfrigérateur (exemple : emballage des packs de yaourts).
- ▶ Toujours emballer les aliments séparément pour éviter toute "contamination" entre les aliments.
- ▶ Ranger les aliments de sorte à ce que l'air puisse circuler librement entre ces derniers.
- ▶ Avoir recours aux instructions de service, surtout pour les questions d'entretien.
- ▶ Nettoyer régulièrement l'intérieur de l'appareil avec un détergent (les pièces métalliques avec un produit non-oxydant).

5.8.3 Régler la température

La température est réglable entre +9 °C et +3 °C et pour les appareils équipés de BioFreshPlus, entre +9 °C et +2 °C. +5 °C sont recommandés.

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
 - ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu RÉFRIGÉRER -> TEMPÉRATURE.
 - ▷ Un texte informatif concernant la température de réfrigération recommandée apparaît. Ensuite, sur l'écran d'affichage apparaît en haut la température actuelle et en bas la température souhaitée.
 - Modifier la température par palier de 1 °C : Appuyer brièvement sur la touche.
 - Modifier la température progressivement : Maintenir la touche enfoncée.
 - ▶ Augmenter la température : Enfoncer la touche vers le haut Fig. 3 (6).
 - ▶ Diminuer la température : Enfoncer la touche vers le bas Fig. 3 (7).
 - ▶ Adopter le réglage : Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
 - ▷ La température de réfrigération se règle lentement sur la nouvelle valeur.
 - ▶ Interrompre l'opération : Enfoncer la touche vers la gauche Fig. 3 (5).
- ou-
- ▶ N'appuyer sur aucune touche pendant 10 sec.



5.8.4 SuperCool

Avec SuperCool, passez à la vitesse supérieure en matière de refroidissement. Vous obtenez ainsi des températures de réfrigération plus basses. Utilisez SuperCool pour refroidir rapidement de grandes quantités d'aliments.

SuperCool entraîne une consommation d'énergie un peu plus élevée.

Réfrigérer avec la fonction SuperCool

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu RÉFRIGÉRER -> SUPERCOOL -> INFO.
- ▷ Le texte informatif dans l'écran d'affichage explique le but de l'utilisation de la fonction SuperCool.
- ▶ Enfoncer la touche OK Fig. 3 (3) jusqu'à ce que l'écran d'affichage indique à nouveau MARCHE et INFO.
- ▶ Sélectionner MARCHE.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ La fonction SuperCool est activée.
- ▷ La fonction SuperFrost s'éteint automatiquement après 6 à 12 heures.

Désactiver anticipativement la fonction SuperCool

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu RÉFRIGÉRER -> SUPERCOOL -> ARRÊT.
- ▷ La fonction SuperCool est désactivée.

5.8.5 Programme vacances

Le programme vacances fait économiser de l'énergie et empêche toute formation d'odeurs lorsque la porte du compartiment réfrigérateur reste fermée longtemps.

Le compartiment congélateur reste en marche pendant le programme vacances.

Commande

Enclencher le programme vacances

- ▶ Retirer toutes les denrées.
- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu RÉFRIGÉRER -> HOLIDAY-> INFO.
- ▷ Le texte informatif dans l'écran d'affichage explique le but de l'utilisation du programme vacances.
- ▶ Enfoncer la touche OK Fig. 3 (3) jusqu'à ce que l'écran d'affichage indique à nouveau MARCHE et INFO.
- ▶ Placer le curseur sur MARCHE.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ Le programme vacances est enclenché. Dans le haut de l'écran d'affichage est indiqué HOLIDAY au lieu de la température du compartiment de réfrigération.

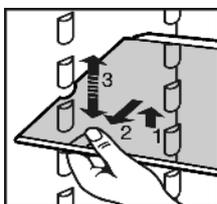
Couper le programme vacances

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu RÉFRIGÉRER -> HOLIDAY-> ARRÊT.
- ▷ Le programme vacances est coupé.

5.8.6 Décaler les tablettes de rangement

Les tablettes de rangement sont sécurisées au moyen de stoppeurs pour empêcher de les retirer complètement.

- ▶ Soulever la tablette de rangement et la retirer par devant.



- ▶ Insérer la tablette de rangement avec la butée derrière, orientée vers le haut.
- ▷ Les aliments congelés ne collent pas à la paroi arrière.

5.8.7 Utiliser la tablette de rangement composée de deux parties

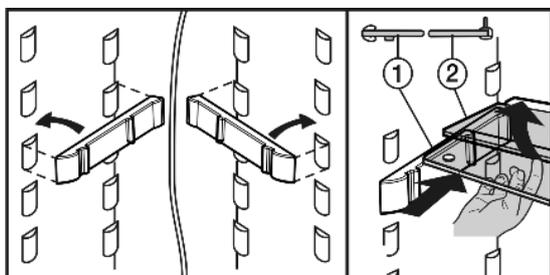
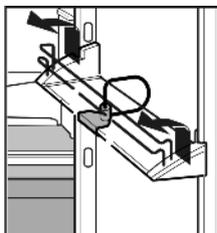


Fig. 27

- ▶ La tablette de verre avec butée (2) doit être derrière.

5.8.8 Déplacer les balconnets de contre-porte

- ▶ Enlever les balconnets comme indiqué sur l'illustration.

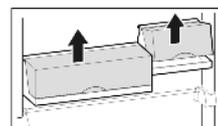


Les balconnets de rangement peuvent être retirés en entier et être déposés sur une table.

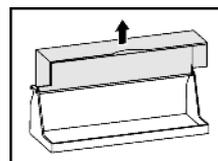
Il est donc possible d'en utiliser un seul ou les deux. Si des bouteilles particulièrement hautes sont déposées dans le réfrigérateur, fixer uniquement le grand balconnet au-dessus du rangement à bouteilles.

Trois petits balconnets ou boîtes de rangement sont proposés en option par le S.A.V. à la place du grand et du petit balconnet.

- ▶ Repositionner les balconnets : retirer en poussant vers le haut puis réinsérer à l'endroit souhaité.

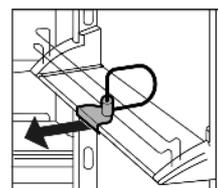


- ▶ Ôter le couvercle : ouvrir à 90° et déboîter en poussant vers le haut.



5.8.9 Retirer le range-bouteilles

- ▶ Toujours saisir le range-bouteilles par la partie en plastique.



5.9 Compartiment BioFresh

Comparé aux réfrigérateurs traditionnels, le compartiment BioFresh permet de stocker certains aliments frais jusqu'à trois fois plus longtemps tout en conservant la qualité.

Pour les aliments avec indication de la date de péremption, c'est toujours la date apposée sur l'emballage qui est applicable.

5.9.1 HydroSafe

Le HydroSafe convient pour le réglage de l'humidité pour la conservation de salades, légumes et fruits non emballés à forte teneur en humidité propre. Lorsque le tiroir est bien rempli, il y régnera ainsi un climat frais de rosée avec une humidité de l'air allant jusqu'à 90 % max. L'humidité de l'air dans le compartiment dépend de la teneur en humidité de l'aliment à réfrigérer y placé et de la fréquence de l'ouverture du réfrigérateur. Vous pouvez régler l'humidité vous-même.

5.9.2 DrySafe

Le DrySafe convient pour la conservation d'aliments secs ou emballés (par ex. produits laitiers, viande, poisson, charcuterie). Ici règne un climat de conservation relativement sec.

5.9.3 Compartiment BioFreshPlus (réglable)*

Selon le réglage, le compartiment réglable BioFreshPlus est approprié au stockage des fruits de mer, des fruits et légumes ou des fruits exotiques.

5.9.4 Conservation des aliments

Remarque

- ▶ A ne pas entreposer dans le compartiment BioFresh : les légumes sensibles au froid comme les aubergines, les tomates à moitié mûres, les courgettes ainsi que les agrumes sensibles au froid.

- ▶ Ne pas entreposer les agrumes et les fruits tropiques dans le compartiment BioFreshPlus à 6 °C.*

- ▶ Afin que les aliments ne périssent pas en raison de germes transmis : conserver les aliments animaux et végétaux non emballés séparément dans les tiroirs. Ceci vaut également pour les différentes sortes de viandes.

Si pour des raisons de manque de place, il faut entreposer les aliments ensemble :

- ▶ les emballer.

5.9.5 Durées de conservation*

Valeur indicatives pour la durée de conservation à une faible humidité de l'air			
Beurre	jusqu'à	90	jours
Fromage à pâte dure	jusqu'à	110	jours
Lait	jusqu'à	12	jours
Saucissons, charcuterie	jusqu'à	9	jours
Volaille	jusqu'à	6	jours
Viande de porc	jusqu'à	7	jours
Viande de boeuf	jusqu'à	7	jours
Gibier	jusqu'à	7	jours

Remarque

- Veuillez noter que les aliments riches en protéines périssent plus rapidement. c-à-d. que les coquillages et les crustacés se gâtent plus rapidement que le poisson, et le poisson se gâte plus rapidement que la viande.

Valeur indicatives pour la durée de conservation à une humidité de l'air élevée			
Légumes, salades			
Artichauts	jusqu'à	14	jours
Céleri	jusqu'à	28	jours
Chou-fleur	jusqu'à	21	jours
Brocoli	jusqu'à	13	jours
Chicorée	jusqu'à	27	jours
Mâche	jusqu'à	19	jours
Pois	jusqu'à	14	jours
Chou vert	jusqu'à	14	jours
Carottes	jusqu'à	80	jours
Ail	jusqu'à	160	jours
Chou-rave	jusqu'à	55	jours
Laitue	jusqu'à	13	jours
Fines herbes	jusqu'à	13	jours
Poireaux	jusqu'à	29	jours
Champignons	jusqu'à	7	jours
Radis	jusqu'à	10	jours
Choux de Bruxelles	jusqu'à	20	jours
Asperges	jusqu'à	18	jours
Epinards	jusqu'à	13	jours
Chou frisé	jusqu'à	20	jours
Fruits			
Abricots	jusqu'à	13	jours
Pommes	jusqu'à	80	jours
Poires	jusqu'à	55	jours
Mûres	jusqu'à	3	jours
Dattes	jusqu'à	180	jours
Fraises	jusqu'à	7	jours
Figues	jusqu'à	7	jours

Valeur indicatives pour la durée de conservation à une humidité de l'air élevée			
Myrtilles	jusqu'à	9	jours
Framboises	jusqu'à	3	jours
Groseilles rouges	jusqu'à	7	jours
Cerises	jusqu'à	14	jours
Kiwis	jusqu'à	80	jours
Pêches	jusqu'à	13	jours
Prunes	jusqu'à	20	jours
Airelles	jusqu'à	60	jours
Rhubarbe	jusqu'à	13	jours
Groseilles à maquereau	jusqu'à	13	jours
Raisins	jusqu'à	29	jours

Valeurs indicatives supplémentaires pour la durée de conservation dans le compartiment BioFreshPlus			
Fruits de mer			
Crabes	à -2 °C	jusqu'à	4 jours
Moules	à -2 °C	jusqu'à	6 jours
Sushi	à -2 °C	jusqu'à	4 jours
Fruits tropicaux			
Papaye	à 6 °C	jusqu'à	15 jours
Figues de Barbarie	à 0 °C	jusqu'à	20 jours
Fruits de la passion	à 6 °C	jusqu'à	24 jours
Citrons	à 6 °C	jusqu'à	45 jours
Citrons verts	à 6 °C	jusqu'à	55 jours

5.9.6 Régler la température du compartiment BioFreshPlus au moyen du panneau de commande*

- La température du compartiment BioFreshPlus est réglable séparément au moyen du panneau de commande (voir Vue d'ensemble de l'appareil).

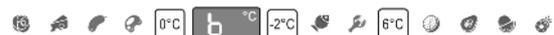


Fig. 28

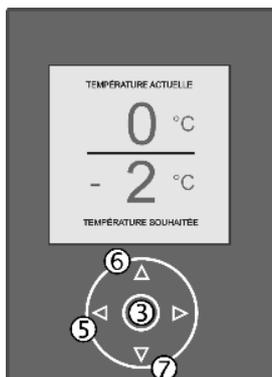
- Réglage pour le poisson et les fruits de mer : Appuyer sur la touche -2 °C.
- Réglage comme compartiment BioFresh normal : Appuyer sur la touche 0 °C.
- Réglage pour les fruits exotiques : Appuyer sur la touche 6 °C.

5.9.7 Régler la température du compartiment BioFreshPlus au moyen de l'affichage*

- Comme alternative au panneau de commande, on peut régler la température dans le compartiment BioFreshPlus au moyen de l'affichage.

Commande

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer les uns après les autres les points de menu REFROIDIR> BIOFRESHPLUS .
- ▷ A l'affichage s'affiche en haut la température actuelle et en bas la température désirée.
- ▶ Augmenter la température : Appuyer sur la touche UP Fig. 3 (6).
- ▶ Diminuer la température : Appuyer sur la touche DOWN Fig. 3 (7).
- ▶ Enregistrer le réglage : appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ La température du compartiment BioFresh adopte lentement les nouvelles valeurs.
- ▶ Annuler le processus : appuyer sur la touche de gauche Fig. 3 (5).



-ou-

- ▶ Ne pas appuyer sur une touche pendant 10 s.

5.9.8 Régler la température dans le compartiment BioFresh

Il est possible de régler séparément la température dans les compartiments BioFresh et BioFreshPlus*.

Le pré-réglage B5/U5* correspond à la norme CEI 62552.

- ▶ Activer le menu FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES.
- ▶ Activer BIOFRESH OU BIOFRESHPLUS*.
- ▶ Sélectionner INFO.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ Le texte informatif dans l'écran d'affichage indique la plage de réglage de la température du compartiment BioFresh.
- ▶ Enfoncer la touche vers la gauche Fig. 3 (5) jusqu'à ce que l'écran d'affichage indique à nouveau RÉGLAGE et INFO.

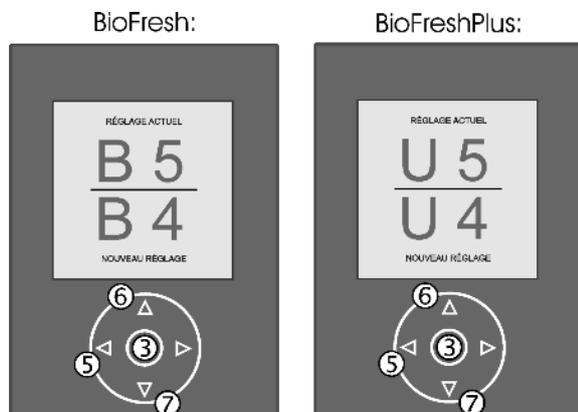


Fig. 29

- ▶ Placer le curseur sur RÉGLAGE.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ Sur l'écran d'affichage, le réglage actuel s'affiche en haut et le nouveau réglage s'affiche en bas.

Remarque

Lors de la modification du réglage en direction du plus froid, de B4 à B1 / U4 à U1*, des températures négatives peuvent être atteintes..

- ▶ Les denrées peuvent geler dans les compartiments BioFresh. Des dommages causés par le froid sont possibles.

- ▶ Régler la température sur plus chaud (B6 à B9 / U6 à U9)*: Enfoncer la touche vers le haut Fig. 3 (6).

-ou-

- ▶ Régler la température sur plus froid (B4 à B1 / U4 à U1)*: Enfoncer la touche vers le bas Fig. 3 (7).

- ▶ Adopter le réglage : Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

- ▶ Interrompre l'opération : Enfoncer la touche vers la gauche Fig. 3 (5).

5.9.9 Réglage de l'humidité dans le HydroSafe

- ▶ Humidité de l'air faible : glisser le régulateur vers la gauche.
- ▶ Humidité de l'air élevée : glisser le régulateur vers la droite.



5.9.10 Tiroirs

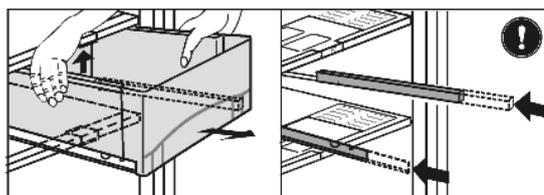


Fig. 30

- ▶ Sortir le tiroir, soulever à l'arrière et enlever vers l'avant.
- ▶ Repousser les rails à l'intérieur !

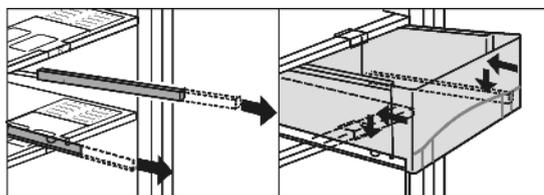


Fig. 31

- ▶ Sortir les rails.
- ▶ Placer le tiroir sur les rails et pousser jusqu'à entendre l'encliquetage.

5.9.11 Plaque de régulation de l'humidité

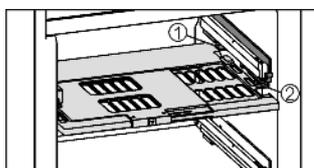


Fig. 32

- ▶ Sortir la plaque de régulation de l'humidité. Tirer la plaque vers l'avant avec précaution lorsque les tiroirs sont enlevés et enlever vers le bas.
- ▶ Introduire la plaque de régulation de l'humidité : insérer les travers du couvercle de la plaque par le bas dans le support arrière Fig. 32 (1) et encliqueter devant dans le support Fig. 32 (2).

5.10 Compartiment congélateur

Dans le congélateur, vous pouvez entreposer des produits surgelés ou des aliments à congeler, préparer des glaçons et congeler des aliments frais.

5.10.1 Congeler des aliments

Vous pouvez congeler au maximum autant de kg d'aliments frais en l'espace de 24 h comme indiqué sur la plaque signalétique sous "Capacité de congélation ... kg/24h".

Les bacs peuvent supporter jusqu'à max. 25 kg d'aliments congelés chacun, les plaques jusqu'à max. 35 kg chacune.



PRUDENCE

Risque de blessure dû aux débris de verre !

Les bouteilles et les canettes, surtout celles qui contiennent des boissons gazeuses, risquent d'exploser si elles sont congelées.

- ▶ Ne pas congeler de bouteilles ni de canettes !

Pour que les aliments congèlent rapidement jusqu'au coeur, ne pas dépasser les quantités suivantes par paquet :

- Fruits, légumes jusqu'à 1 kg
- Viande jusqu'à 2,5 kg
- ▶ Emballer les aliments par portions dans des sachets de congélation, des récipients réutilisables en plastique, métal ou aluminium.

5.10.2 Dégivrer les aliments

- Dans le compartiment réfrigérateur
- A température ambiante
- Au micro-ondes
- Dans le four/le four à chaleur tournante
- ▶ Ne recongeler des aliments décongelés que dans des cas exceptionnels.

5.10.3 Régler la température dans le compartiment congélateur

L'appareil est réglé de série pour le mode de fonctionnement normal.

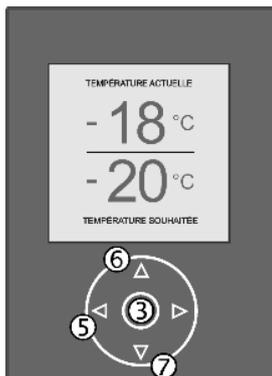
La température est réglable entre -16 °C et -26 °C. Recommandation : -18 °C.

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu CONGELER -> TEMPÉRATURE .
- ▷ Un texte informatif concernant la température de congélation recommandée apparaît. Ensuite, la température actuelle apparaît dans la partie supérieure de l'écran d'affichage et la température souhaitée apparaît dans le bas.

Modifier la température par palier de 1 °C : Appuyer brièvement sur la touche.

Modifier la température progressivement : Maintenir la touche enfoncée.

- ▶ Augmenter la température : Enfoncer la touche vers le haut *Fig. 3 (6)*.
- ▶ Diminuer la température : Enfoncer la touche vers le bas *Fig. 3 (7)*.
- ▶ Adopter le réglage : Appuyer sur la touche OK *Fig. 3 (3)*.
- ▷ La température de congélation se règle lentement sur la nouvelle valeur.
- ▶ Interrompre l'opération : Enfoncer la touche vers la gauche *Fig. 3 (5)*.



- ou-
- ▶ N'appuyer sur aucune touche pendant 10 sec.

5.10.4 SuperFrost

Cette fonction vous permet de congeler rapidement des denrées fraîches à coeur. L'appareil fonctionne à puissance maximale, ce qui peut entraîner une augmentation du volume sonore du groupe frigorifique.

Pour connaître la quantité maximale de denrées fraîches en kilos que vous pouvez congeler en 24 h, reportez-vous à la "Capacité de congélation ... kg/24h" indiquée sur la plaquette signalétique. Cette valeur maximale varie selon le modèle et sa classe climatique.

Congeler avec la fonction SuperFrost

- N'activez pas la fonction SuperFrost dans les cas suivants :
- lorsque vous introduisez des aliments déjà congelés
- si vous congelez jusqu'à 2 kg environ d'aliments frais par jour
- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.

- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu CONGELER -> SUPERFROST -> MARCHÉ.
- ▷ La fonction SuperFrost est activée.
- ▷ La température de congélation baisse, l'appareil fonctionne suivant la plus grande puissance de refroidissement possible. Pour une petite quantité de produits à congeler :
- ▶ attendre env. 6 h.

- ou-
- ▶ Pour une quantité maximale de produits à congeler :
- ▶ attendre env. 24 h.

- ▶ Pour une petite quantité de denrées à congeler :
- ▶ Introduire les aliments frais, de préférence dans le compartiment supérieur.

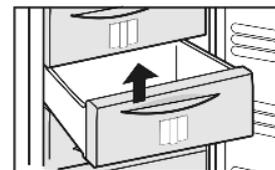
- ou-
- ▶ Pour une quantité maximale de produits à congeler :
- ▶ Déposer les aliments emballés directement sur les plaques et les introduire dans les tiroirs dès que le point de congélation est atteint.

- ▷ La fonction SuperFrost s'éteint automatiquement. En fonction de la quantité d'aliments déposés, elle s'éteint au plus tôt après 30 h et au plus tard après 60 h.
- ▷ L'opération est terminée.
- ▷ L'appareil continue de fonctionner en mode normal d'économie d'énergie.

Désactiver anticipativement la fonction SuperFrost

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu CONGELER -> SUPERFROST -> ARRÊT.
- ▷ La fonction Superfrost est désactivée.

5.10.5 Tiroirs



- ▶ Pour déposer les produits à congeler directement sur les tablettes de rangement : tirer le tiroir vers l'avant et le sortir en le soulevant

5.10.6 Tablettes de rangement

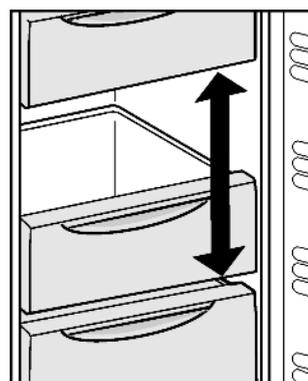
- ▶ Retirer la tablette de rangement : la soulever devant et la tirer en dehors.
- ▶ Remettre en place la tablette de rangement : l'insérer jusqu'à la butée.



5.10.7 VarioSpace

Vous pouvez retirer les tiroirs ainsi que les surfaces de rangement. Vous avez ainsi plus de place pour congeler des pièces de gros volume. La volaille, la viande, les grosses pièces de gibier ainsi que les pâtisseries de grande taille peuvent être congelés sans problème puis de nouveau préparés.

- ▶ Les bacs peuvent supporter jusqu'à max. 25 kg d'aliments à congeler chacun, les plaques jusqu'à max. 35 kg chacune.



5.10.8 Système info

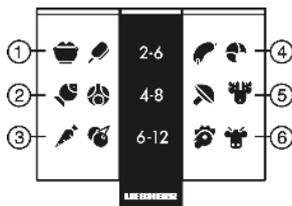


Fig. 33

- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| (1) Plats cuisinés, crème
glace | (4) Charcuterie, pain |
| (2) Viande de porc, poisson | (5) Gibier, champignons |
| (3) Fruits, légumes | (6) Volaille, boeuf/veau |

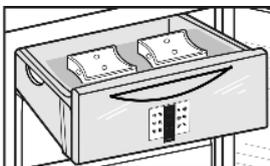
Les chiffres indiquent chaque fois les durées de conservation en mois de plusieurs types d'aliments à surgeler. Les durées de conservation mentionnées sont données à titre indicatif.

5.10.9 Accumulateurs de froid

Les accumulateurs de froid évitent que la température n'augmente trop rapidement en cas de panne de courant.

Utilisation des accumulateurs de froid

- ▶ Par gain de place, les accumulateurs de froid sont stockés dans le compartiment de congélation du dessus.
- ▶ Placer les accumulateurs de froid congelés dans la partie supérieure de l'espace de congélation, sur les aliments congelés.*



5.10.10 IceMaker

L'IceMaker se trouve dans le tiroir supérieur du compartiment congélateur. Le tiroir porte l'inscription "IceMaker".

Les conditions suivantes doivent avoir été remplies :

- l'appareil doit être bien horizontal;
- l'appareil doit être branché;
- l'appareil doit être enclenché;
- l'IceMaker est raccordé à l'alimentation en eau;

Enclencher l'IceMaker

L'approvisionnement en eau de l'appareil doit être raccordé.

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu CONGELER -> ICEMAKER -> INFO.
- ▷ Le texte informatif dans l'écran d'affichage décrit ce qu'il faut prendre en considération lors de l'utilisation de l'IceMaker.
- ▶ Enfoncer la touche vers la gauche Fig. 3 (5) jusqu'à ce que l'écran d'affichage indique à nouveau MARCHÉ et INFO.
- ▶ Activer MARCHÉ.
- ▷ L'IceMaker est enclenché. L'écran affiche le symbole
- Lorsque le compartiment à glaçons est plein, le symbole

Couper l'IceMaker

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu CONGELER -> ICEMAKER -> ARRÊT.
- ▷ L'IceMaker est éteint.

Fabrication de glaçons

La capacité de production dépend de la température de congélation. Plus la température est basse, plus de glaçons peuvent être fabriqués pendant un délai bien défini.

Les glaçons tombent de l'IceMaker dans le bac. Une fois un certain niveau de remplissage atteint, la fabrication de glaçons est arrêtée. L'IceMaker ne remplit pas le bac jusqu'au bord.

Si vous avez besoin de grandes quantités de glaçons, on peut remplacer le tiroir complet de l'IceMaker par un tiroir avoisinant. En fermant le tiroir, l'IceMaker entame automatiquement la fabrication de glaçons.

Après avoir enclenché l'IceMaker pour la première fois, cela peut durer jusqu'à 24 heures avant d'avoir les premiers glaçons.

Remarque

Si l'appareil est utilisé pour la première fois et s'il n'a pas été utilisé pendant longtemps, l'IceMaker doit être rincé afin de supprimer d'éventuelles particules.

- ▶ Par conséquent, ne pas utiliser ou consommer les glaçons produits au cours de premières 24 heures.

Régler le temps d'alimentation en eau

Il est possible de régler la durée d'ouverture de la soupape de l'IceMaker (par ex. lorsque la pression d'eau est trop faible ou trop élevée dans la conduite.). Le temps d'alimentation en eau est réglable sur 3 durées de E1 (temps court) à E8 (temps long). De gros glaçons ou un bloc de glace peuvent se former si le temps d'alimentation est trop long. Dans ce cas, réduire le temps d'alimentation en eau.

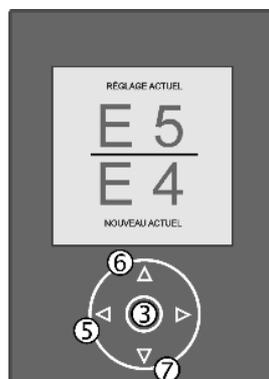


Fig. 34

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu CONGELER -> ICEMAKER -> ALIMENTATION EN EAU.
- ▶ Réduire le temps d'alimentation en eau : Appuyer sur la touche vers le haut Fig. 34 (6).

-ou-

- ▶ Prolonger le temps d'alimentation en eau : Enfoncer la touche vers le bas Fig. 34 (7).

6 Entretien

6.1 Dégivrer avec le mode NoFrost

Le système NoFrost dégivre l'appareil automatiquement.

Réfrigérateur :

L'eau de dégivrage s'évapore sous l'effet de la chaleur dissipée par le compresseur.

- ▶ Nettoyer l'orifice d'écoulement régulièrement afin de permettre à l'eau de dégivrage de s'écouler (voir 6.2).

Congélateur:

L'humidité se condense sur l'évaporateur, se dégivre et s'évapore périodiquement.

- ▶ Il n'y a pas besoin de le dégivrer manuellement.

6.2 Nettoyage de l'appareil

Avant le nettoyage :



PRUDENCE

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur très chaude peut endommager les surfaces et entraîner des brûlures.

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION

Un nettoyage incorrect endommage l'appareil !

- ▶ Ne jamais utiliser de produits de nettoyage concentrés.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponges à récurer ou abrasives ni de laine d'acier.
- ▶ Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant du sable, du chlorure, des substances chimiques ou des acides.
- ▶ Ne pas utiliser de solvants chimiques.
- ▶ Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située sur la paroi intérieure de l'appareil. Ceci est important pour le S.A.V.
- ▶ Ne pas arracher, plier ou endommager de câbles ou d'autres composants.
- ▶ Ne pas faire pénétrer d'eau dans le canal d'évacuation, la grille d'aération et les composants électriques lors du nettoyage.

- ▶ Vider l'appareil.

- ▶ Débrancher la prise.

- Utiliser des chiffons doux et un détergent universel d'une valeur pH neutre.

- Pour l'intérieur de l'appareil, uniquement avoir recours à des détergents et produits d'entretien garantis pour aliments.

- ▶ Nettoyer régulièrement la grille d'aération et de ventilation.

- ▷ Des dépôts de poussière augmentent la consommation de courant.



Faces extérieures et intérieur :

- ▶ Nettoyer les faces intérieures et extérieures en matière synthétique avec de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle.

ATTENTION

Les portes en acier inox sont traitées avec un revêtement de surface spécial et ne doivent pas être nettoyées avec le détergent livré avec l'appareil.



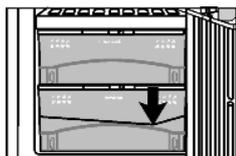
Cela risquerait d'attaquer le revêtement de surface.

- ▶ Nettoyer uniquement les **surfaces enduites des portes** avec un chiffon propre et doux. En cas de salissures importantes, utiliser un peu d'eau ou un détergent neutre. Il est également possible d'utiliser une lavette en microfibras.

- ▶ Si les **parois latérales en acier inox** sont sales, les nettoyer avec un nettoyant inox courant. Appliquer ensuite le produit d'entretien inox fourni, de manière régulière, dans le sens du polissage.

- ▶ Nettoyer les **parois latérales vernies** uniquement avec un chiffon doux et propre. En cas de salissures prononcées, utiliser un peu d'eau ou un détergent neutre. Il est également possible d'utiliser une lavette en microfibras.

- ▶ Nettoyer l'orifice d'écoulement : Enlever les dépôts avec un coton-tige par ex.

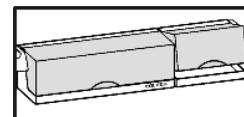
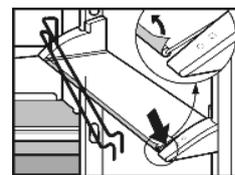


Éléments d'équipement :

- ▶ Nettoyer à la main les équipements intérieurs de l'appareil avec de l'eau tiède et un peu de produit à vaisselle.

- ▶ Pour nettoyer les glissières, retirer les demi-tablettes de rangement en verre.

- ▶ Démontez les tablettes de rangement : ôter les baguettes et les éléments latéraux.
- ▶ Démontez les balconnets de la porte : retirer les films de protection des bordures.



Après le nettoyage :

- ▶ Frotter l'appareil et les éléments d'équipement pour les sécher.
- ▶ Rebrancher l'appareil et l'enclencher de nouveau.
- ▶ Enclencher la fonction SuperFrost (voir 5.10.4) .

6.3 Nettoyer l'IceMaker

Vider d'abord le bac à glaçons et ensuite l'insérer.

- ▶ Activer le MENU PRINCIPAL.
- ▶ Activer l'un après l'autre les points de menu CONGELER -> ICEMAKER -> TWISTCLEAN.
- ▶ Placer le curseur sur INFO.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ Le texte informatif dans l'écran d'affichage décrit l'utilisation de la fonction TwistClean.
- ▶ Enfoncer la touche vers la gauche Fig. 3 (5) jusqu'à ce que l'écran d'affichage indique à nouveau DÉMARRAGE et INFO.
- ▶ Placer le curseur sur DÉMARRER.
- ▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ TwistClean apparaît dans le bas de l'écran d'affichage, l'Ice-Maker se déplace en position de nettoyage.
- Lorsque TWISTCLEAN disparaît de l'écran d'affichage :
- ▶ Retirer le bac à glaçons et le nettoyer à l'aide d'eau chaude et d'un peu de produit de vaisselle.
- ▶ Réinsérer le bac à glaçons.

Soit laisser le distributeur à glaçons éteint dans cette position, soit le rallumer par l'intermédiaire de MENU PRINCIPAL -> CONGELER -> ICEMAKER -> MARCHÉ.

6.4 Remplacer l'ampoule de l'éclairage intérieur*

Données de l'ampoule

Lampes T25, Philips

max. 25 W

Socle : E14

le type de courant et la tension doivent coïncider avec les indications figurant sur la plaque signalétique.

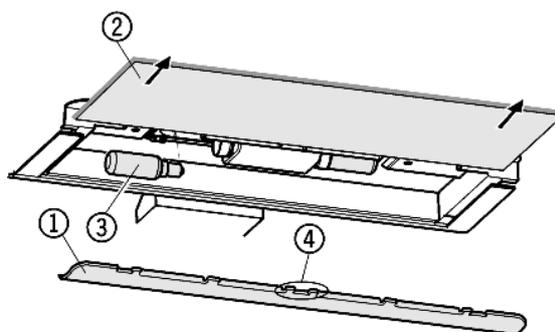


Fig. 35

- ▶ Couper l'appareil.
- ▶ Débrancher l'appareil du réseau ou couper le fusible.
- ▶ Enlever l'écran protecteur Fig. 35 (1) : saisir avec les doigts derrière l'écran protecteur et le faire décliqeter.
- ▶ Ôter la plaque de verre Fig. 35 (2).
- ▶ Remplacer l'ampoule Fig. 35 (3).
- ▶ Remettre en place la plaque de verre.

Dysfonctionnements

- ▶ Remettre en place l'écran protecteur : le faire encliquer à droite et à gauche et veiller à ce que le crochet Fig. 35 (4) du milieu saisisse au-dessus de la plaque de verre.

6.5 S.A.V.

Vérifier d'abord si vous pouvez résoudre vous-même la panne (voir Dysfonctionnements). Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au S.A.V. Vous trouverez l'adresse du S.A.V. dans le répertoire S.A.V. fourni avec votre appareil.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à une réparation incorrecte !

- ▶ Faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et au câble de raccordement au réseau qui ne sont pas explicitement cités (voir Entretien) par le S.A.V.

- ▶ Relever la désignation de l'appareil Fig. 36 (1), le n° de service Fig. 36 (2) et le n° de série Fig. 36 (3) sur la plaquette signalétique. Cette plaquette se trouve sur la paroi intérieure gauche de l'appareil.

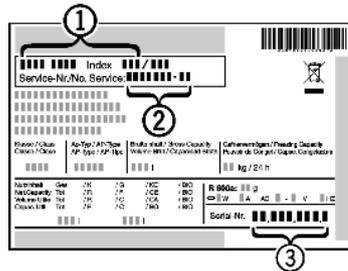


Fig. 36

- ▶ Informer le S.A.V. et lui communiquer la panne, la désignation de l'appareil Fig. 36 (1), le n° de service Fig. 36 (2) et le n° de série Fig. 36 (3).
- ▷ Ces informations vous permettront d'obtenir un service ciblé et rapide.
- ▶ Laisser l'appareil fermé jusqu'à l'arrivée du S.A.V.
- ▷ Les aliments resteront plus longtemps frais.
- ▶ Débrancher la fiche du secteur (ne pas tirer sur le câble de l'appareil) ou couper le fusible.

7 Dysfonctionnements

Votre appareil est construit et produit de façon à assurer sa sécurité de fonctionnement et une longue durée de vie. Si une panne devait cependant se produire en cours de fonctionnement, veuillez vérifier si elle est due à une erreur de manipulation. Dans ce cas, les coûts en résultant vous seront facturés même pendant la période de garantie. Vous pouvez résoudre vous-même les pannes suivantes :

L'appareil ne fonctionne pas.

- L'appareil n'est pas enclenché.
- ▶ Enclencher l'appareil.
- La fiche secteur n'est pas correctement enfoncée dans la prise.
- ▶ Contrôler la fiche secteur.
- Le fusible de la prise n'est pas correct.
- ▶ Vérifier le fusible.

Le compresseur fonctionne lentement.

- Le compresseur tourne à vitesse réduite si l'on a besoin de moins de froid. Même s'il fonctionne plus longtemps, il économise de l'énergie.
- ▶ Ceci est normal pour les modèles avec économie d'énergie.
- La fonction SuperFrost est activée.
- ▶ Pour refroidir rapidement les aliments, le compresseur fonctionne plus longtemps. Ceci est normal.
- La fonction SuperCool est activée.
- ▶ Pour refroidir rapidement les aliments, le compresseur fonctionne plus longtemps. Ceci est normal.

Les bruits sont trop forts.

- Les compresseurs à vitesse variable* peuvent occasionner des bruits de fonctionnement divers en raison des différents niveaux de vitesse.
- ▶ Ce bruit est normal.

Un gargouillement et un clapotis.

- Ce bruit provient du fluide réfrigérant qui circule dans le circuit frigorifique.
- ▶ Ce bruit est normal.

Un léger clic.

- Le bruit se produit toujours lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche ou s'arrête automatiquement.
- ▶ Ce bruit est normal.

Un bourdonnement. Le bruit est brièvement plus fort lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche.

- L'activation de la fonction SuperFrost, l'introduction d'aliments frais ou l'ouverture prolongée de la porte font augmenter automatiquement la puissance frigorifique.
- ▶ Ce bruit est normal.
- L'activation de la fonction SuperCool, l'introduction d'aliments frais ou l'ouverture prolongée de la porte font augmenter automatiquement la puissance frigorifique.
- ▶ Ce bruit est normal.
- La température ambiante est trop élevée.
- ▶ Solution : (voir 1.2)

Un grondement sourd.

- Le bruit est dû à la circulation de l'air du ventilateur.
- ▶ Ce bruit est normal.

Bruits de vibrations.

- L'appareil n'est pas fixe au sol. De ce fait, le fonctionnement du groupe frigorifique fait vibrer les meubles ou objets contigus.
- ▶ Essayer de déplacer un peu l'appareil, le mettre à niveau à l'aide des pieds réglables.
- ▶ Espacer les bouteilles et les récipients.

Un bruit d'écoulement au niveau de l'amortisseur de fermeture.*

- Le bruit se produit lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte.
- ▶ Ce bruit est normal.

L'affichage de température indique : F0 à F9.

- Il y a un dysfonctionnement.
- ▶ S'adresser au S.A.V. (voir Entretien).

L'affichage de température indique : FE.

- Il y a un dysfonctionnement.
- ▶ S'adresser au S.A.V. (voir Entretien).

L'écran affiche : PANNE DE SECTEUR. L'avertisseur sonore retentit.

- La température de congélation est trop élevée suite à une panne de courant ou une interruption du courant durant les dernières heures ou jours.
- ▶ Désactiver l'avertisseur : appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).
- ▷ L'écran affiche de nouveau la température de congélation.
- ▶ Si l'écran affiche toujours PANNE DE SECTEUR, s'adresser au S.A.V. (voir Entretien).
- ▶ Vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments avariés.

L'IceMaker ne se laisse pas enclencher.

- L'appareil et par-delà même l'IceMaker ne sont pas raccordés.
- ▶ Brancher l'appareil (voir Mise en service).

L'IceMaker ne fabrique pas de glaçons.

- L'IceMaker n'est pas activé.
- ▶ Activer l'IceMaker.
- Le tiroir de l'IceMaker n'est pas fermé correctement.
- ▶ Insérer le tiroir correctement.

→ La prise d'eau n'est pas ouverte.

▶ Ouvrir la prise d'eau.

Le symbole IceMaker clignote.

→ Il y a un dysfonctionnement.

▶ S'adresser au S.A.V.

L'écran affiche : VÉRIFIER L'ARRIVÉE D'EAU. L'avertisseur sonore retentit.

→ L'IceMaker présente un dysfonctionnement.

▶ Désactiver l'avertisseur : appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

▷ L'écran affiche la température et la panne de l'IceMaker.

▶ Vérifier s'il y a une erreur de manipulation.

▶ Si la panne ne peut pas être résolue, s'adresser au S.A.V. (voir Entretien).

L'écran affiche : IMPOSSIBLE DE VIDER LE BAC À GLAÇONS. L'avertisseur sonore retentit.

→ L'IceMaker présente un dysfonctionnement.

▶ Désactiver l'avertisseur : appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

▷ L'écran affiche la température et la panne de l'IceMaker.

▶ Vérifier s'il y a une erreur de manipulation.

▶ Si la panne ne peut pas être résolue, s'adresser au S.A.V. (voir Entretien).

L'écran affiche : ERREUR DE CAPTEUR. L'avertisseur sonore retentit.

→ L'IceMaker présente un dysfonctionnement.

▶ Désactiver l'avertisseur : appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

▷ L'écran affiche la température et la panne de l'IceMaker.

▶ Vérifier s'il y a une erreur de manipulation.

▶ Si la panne ne peut pas être résolue, s'adresser au S.A.V. (voir Entretien).

L'écran affiche : ERREUR MÉCANIQUE. L'avertisseur sonore retentit.

→ L'IceMaker présente un dysfonctionnement.

▶ Désactiver l'avertisseur : appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

▷ L'écran affiche la température et la panne de l'IceMaker.

▶ Vérifier s'il y a une erreur de manipulation.

▶ Si la panne ne peut pas être résolue, s'adresser au S.A.V. (voir Entretien).

La température n'est pas assez froide.

→ La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.

▶ Fermer la porte de l'appareil.

→ L'aération et la ventilation sont insuffisantes.

▶ Dégager la grille d'aération.

→ La température ambiante est trop élevée.

▶ Solution : (voir 1.2) .

→ L'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.

▶ Attendre que la température nécessaire se rétablisse d'elle-même. Sinon, adressez-vous au S.A.V. (voir Entretien).

→ De grandes quantités d'aliments frais ont été introduites sans utiliser la fonction SuperFrost.

→ La température est mal réglée.

▶ Diminuer la température puis vérifier après 24 h.

→ L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur.

▶ Solution : (voir Mise en service).

L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.

→ L'appareil n'est pas mis en marche.

▶ Mettre l'appareil en marche.

→ La porte est restée ouverte plus de 15 min.

▶ L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 15 min. lorsque la porte est ouverte.

→ Si l'éclairage intérieur ne s'allume pas mais que l'affichage de température est actif, l'ampoule est défectueuse.*

▶ Remplacer l'ampoule. (voir Entretien).*

→ L'éclairage LED est défectueux ou le cache est endommagé.*



AVERTISSEMENT*

Risque de blessure dû à un choc électrique !

Des pièces sous tension se trouvent sous le cache.

▶ Faire remplacer ou réparer l'éclairage intérieur LED uniquement par le S.A.V. ou par un technicien qualifié spécialement formé.



AVERTISSEMENT*

Risque de blessure dû au faisceau laser de classe 1M.

▶ Lorsque le cache est ouvert, ne pas regarder à l'intérieur.

8 Mise hors service

8.1 Eteindre l'appareil

Remarque

▶ Pour éteindre l'appareil complet, il suffit d'éteindre le congélateur. Le compartiment réfrigérateur s'éteint alors automatiquement.

8.1.1 Eteindre le congélateur

Le compartiment réfrigérateur s'éteint alors automatiquement.

▶ Activer le menu principal.

▶ Activer le menu CONGELER.

▶ Placer le curseur sur MARCHÉ/ARRÊT.

▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

▶ Placer le curseur sur INFO.

▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

▷ Le texte informatif dans l'écran d'affichage décrit comment allumer ou éteindre le congélateur.

▶ Enfoncer la touche vers la gauche Fig. 3 (5) jusqu'à ce que l'écran d'affichage indique à nouveau ARRÊT et INFO.

▶ Placer le curseur sur ARRÊT.

▶ Appuyer sur la touche OK Fig. 3 (3).

▷ Le congélateur est éteint.

▷ L'appareil est éteint.

8.2 Mise hors service

▶ Vider l'appareil.

▶ Amener l'IceMaker en position de nettoyage (voir Entretien).

▶ Couper l'appareil (voir Mise hors service).

▶ Débrancher la prise.

▶ Nettoyer l'appareil (voir 6.2) .



▶ Laisser la porte ouverte afin d'éviter toute formation de mauvaises odeurs.

9 Eliminer l'appareil

L'appareil contient encore des matériaux précieux et est à amener à un lieu de recyclage spécial. L'élimination d'anciens appareils est à réaliser correctement en respectant les prescriptions et lois en vigueur.



Veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil pour empêcher au réfrigérant y contenu (indications sur la plaque signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

▶ Rendre l'appareil inopérant.

▶ Débrancher l'appareil.

▶ Sectionner le câble de raccord.

